

10. Jahrgang Ausgabe 09/22



# Kiek mol rin

Mitteilungen aus Mittelholstein und Umgebung



Musikzug unterstützt  
Lautstark-gegen-Krebs e.V. Seite 16



**RD-ROCK**

Verein für Kultur und  
Bildung in  
Hanerau-Hademarschen  
und Umgebung e.V.

# Sommerfest

10.09.2022

14 Uhr Familienprogramm

**LiederLUKAS**

Hüpfburg  
Stände  
Kistenklettern  
Mitmachaktionen

19 Uhr Partytime



IN FRAGMENTS

**RUMBA  
SANTA**

Eintritt frei  
Spenden erlaubt

OutEx-Kletterwald - Hafenstr. 20

Hanerau-Hademarschen

Weitere Infos findet ihr auf unserer Facebookseite



Die Beauftragte der Bundesregierung  
für Kultur und Medien





**Fahrt zur Straußenfarm  
Ostseeblick Hohenfelde S. 4**



**Waldwanderung mit der Forstbetriebs-  
gemeinschaft (Waldbauverein) Seite 21**



**Kitzrettung Beldorf bedankt  
sich bei seinen Helfern und der  
Raiffeisenbank eG Todenbüttel S. 15**

## Impressum *Kiek mol rin*

### Herausgeber:

Constabel druck & design · Tel.: 0 48 72 - 20 00  
Im Kloster 18 · 25557 Hanerau-Hademarschen

### Anzeigen:

Heike Kröger  
E-mail: mail@constabel-druck.de

### Verteilung:

Beldorf, Bendorf-Oersdorf, Bornholt, Gokels, Hanerau-Hademarschen, Hohenwestedt,  
Lütjenwestedt, Oldenbüttel, Schenefeld, Seefeld, Steinfeld, Thaden, Todenbüttel  
Nur Auslagestellen: Albersdorf, Aukrug, Beringstedt, Wacken

Anzeigenentwürfe, Texte und Bilder der Firma Constabel druck & design sind urheberrechtlich  
geschützt. Übernahme, auch fotomechanisch, nur nach vorheriger Absprache und gegen Gebühr.  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Gewähr.

Auflage: 12.000 Stk.

### Redaktion:

Matthias Constabel  
E-mail: redaktion@constabel-design.de

### Gestaltung:

Denise Bauer  
E-Mail: dbauer@constabel-design.de

# Inhalt

- 05 | Strahlendes Wetter beim Kinderfest**  
Oldenbüttel
- 06 | Evangelisch in der Region**
- 08 | Zeltlager 2022 – Wir reisen um die Welt**  
Hanerau-Hademarschen
- 09 | Kinderfest in Hanerau-Hademarschen**  
Hanerau-Hademarschen
- 10 | F-Junioren zu Besuch im Millerntor**  
Hanerau-Hademarschen
- 11 | Einschulungsklassen H.-Hademarschen  
und Todenbüttel**
- 12 | 100 Jahre Freiwillige Feuerwehr  
Beringstedt** Beringstedt
- 14 | Der SG Bendorf-Oersdorf  
sucht Übungsleiter/in** Bendorf-Oersdorf
- 17 | Mitteilungsblatt vom 11. September 1953**
- 21 | Wir stellen vor "Faith"**
- 22 | Familienzentrum – mehr als "nur"  
Krabbelgruppe** Hanerau-Hademarschen
- 23 | Ferienaktionen im Jugendtreff 2022**  
Hanerau-Hademarschen
- 23 | Rettungshundecasting der  
BRH-RHS Holstein e.V.** Itzehoe
- 24 | 207 gelesene Bücher beim FerienLeseClub**  
Hohenwestedt
- 25 | Hansa-Park für Flüchtlingsfamilien**  
Hohenwestedt
- 25 | Neuer Defibrillator beim VHS-Eingang**  
Hohenwestedt
- 26 | Rätsel**
- 27 | Op'n letzten Peeng**
- 27 | Schachrätsel**
- 28 | Termine**
- 32 | Anzeigen**
- 34 | Service**



Hanerau-Hademarschen

## Fahrt zur Straußenfarm Ostseeblick Hohenfelde

Bei herrlichem Sommerwetter fand die Sommerfahrt der AWO Hanerau-Hademarschen statt.

Besucht wurde die Straußenfarm Ostseeblick in Hohenfelde. Dort wurde zu Beginn durch den Inhaber Stefan Strukat die Entstehungsgeschichte der Straußenfarm erzählt. Auf der Straußenfarm werden heute über 300 Strauße gehalten. Weiter erklärte er die Besonderheiten der Strauße, vom Ei über die Aufzucht und deren Verwertung. In der Regel werden 2 Hennen mit einem Hahn als Zuchttrio gehalten. Dieses Trio legt dann in einer Legesaison (März bis September) 40 bis 80 Eier in eine Nestmulde, die der Hahn irgendwo im Gehege oder im Stall ausbuddelt. Der Legeabstand zwischen 3 Eiern beträgt mindestens 2 Tage, die Eier haben dann ein Gewicht von 1,2 bis 2 kg.

Sie werden täglich eingesammelt, bis

zu 2 Wochen aufbewahrt und dann in den Brutschrank gelegt. Würde man die Eier nicht einsammeln, so könnte es sein, dass die Hennen bei ca. 15 bis 20 Eiern im Nest das Legen einstel-



len und das Trio mit der Brut beginnt, wobei der Hahn in der Nacht und die Haupthenne am Tag brütet. Die Brutdauer beträgt 42 Tage.

Die Küken haben ein Geburtsgewicht von 700 bis 900 Gramm und sind in den ersten zwei Lebenswochen sehr empfindlich. Wenn sie aus dieser Phase heraus sind und mit einem Alter von zirka 10 Tagen richtig fressen, kann man sie wachsen sehen. Bei der Geburt sind sie zirka 25 cm groß, mit 6 Monaten haben viele die 2-Metermarke überschritten.

Die Aufzucht der Tiere erfolgt in einzelnen Gehegen, bis sie letztendlich im

Außengehege mit herrlichem Blick auf die Ostsee aufwachsen.

Zahlreiche Produkte vom Fleisch über die Federn bis zum Straußenleder sind sehr begehrt. Will man ein Ei kaufen,

muss man sich mindestens 2 Tage vorher anmelden. Der kleine Hofladen bot eine Auswahl aller Produkte.

Nach Kaffee und Kuchen und einem Spaziergang über die ausgedehnte Anlage ging es wieder nach Hanerau-Hademarschen zurück. Es war für alle ein interessanter Tag.

Die nächste Fahrt der AWO führt am 12. Oktober nach Reinsbüttel in den Gasthof Leesch zum Mehlbüddel essen. Anschließend fahren wir nach Guldendorf in den Gänsemarkt zum Kaffeetrinken. Anmeldung bitte bei Otto Griefnow. Tel.: 04972/1300.

Text/Bilder: O. Griefnow



Ihr Partner

**AUTOHAUS ihle**

Itzehoer Straße 2  
24594 Hohenwestedt  
Telefon 04871/7800  
www.autohaus-ihle.de

### Waldbestattung im RuheForst Aukrug-Waldhütten

Während einer kostenlosen Führung haben Sie die Möglichkeit, unseren RuheForst in Aukrug-Waldhütten kennenzulernen und sich näher über die besondere Bestattungsform der Waldbestattung zu informieren. Wir beraten Sie gerne und würden uns freuen Ihnen unseren einzigartigen Wald zu zeigen um Ihnen bei der Auswahl einer letzten Ruhestätte hilfreich zur Seite zu stehen.

**Führungen:**  
03.09., 01.10.,  
05.11.2022  
um 15 Uhr



RuheForst. Ruhe finden

Wir senden Ihnen gern weitere Informationen: RuheForst Aukrug-Waldhütten • Familie Ebeling • Waldhütten 3  
24594 Meezen • Tel.: 04873 - 217 • mobil: 0171-5 14 58 25 • info@ruheforst-aukrug.de • www.ruheforst-aukrug.de

Oldenbüttel

# Strahlendes Wetter beim Kinderfest

Auch in diesem Jahr luden die Gemeinden Oldenbüttel und Tackesdorf am 20. August 2022 zu ihrem gemeinsamen Kinderfest alle großen und kleinen Dorfbewohner ein. Der Tag startete bei schönem Wetter mit dem traditionellen Festumzug, bei dem an drei Stationen die Königspaare des Vorjahres abgeholt werden. In Begleitung des Feuerwehrmusikzuges Hademarschen und dem geschmückten Festwagen der Gemeinde Oldenbüttel ging es zum Dorfplatz, wo nach einer Stärkung durch Kaffee und Kuchen, die Spiele starteten. Die Kinder mussten sieben Stationen ablaufen, an denen es mit etwas Geschick, Glück und ganz viel Spaß möglichst viele Punkte zu erzielen galt. Die Erwachsenen stellten unterdessen ihr Talent bei einem Schätzspiel unter Beweis und durften ebenso die Spiele ablaufen und somit auf einen kleinen Extragewinn hoffen.



Wetter mit dem traditionellen Festumzug, bei dem an drei Stationen die Königspaare des Vorjahres abgeholt werden. In Begleitung des Feuerwehrmusikzuges Hademarschen und dem geschmückten Festwagen der Gemeinde Oldenbüttel ging es zum Dorfplatz, wo nach einer Stärkung durch Kaffee und Kuchen, die Spiele starteten.

Die Kinder mussten sieben Stationen ablaufen, an denen es mit etwas Geschick, Glück und ganz viel Spaß möglichst

Zusätzlich rundeten eine Rollbahn, eine Hüpfburg und eine Slush-Eis-Maschine diesen tollen Nachmittag ab. Für das leibliche Wohl sorgte das Team vom Gasthaus Gosch. Am Ende des Tages wurden die neuen Könige und Königinnen geehrt und jedes Kind durfte sich ein Präsent aussuchen.

Wir danken den vielen Mitwirkenden, ohne die so eine Veranstaltung nicht stattfinden kann und vor allem den Spendern aus unseren Gemeinden. Text/Bild: B. Wendt

Hanerau-Hademarschen

# Die Zeit in der wir leben ...

Unser heutiges Leben hat sich verändert. Inflation, Corona, Angst um die Existenz und Krieg, Unzufriedenheit, Machtlosigkeit und mehr bestimmen bei vielen von uns den Alltag. Wäre es da nicht schön, wenn wir ein Instrument an die Hand bekämen, das leicht zu erlernen ist? Eines, das negative Gefühle wie Angst, Wut und Frustration ins Gegenteil umkehren könnte.

Antje Koß, Reiki-Meister-Lehrerin und Mentaltrainerin, möchte interessierten Menschen in einem 6-wöchigen Kurs helfen, diese Technik zu erlernen und Entspannung und positive Gefühle in den Vordergrund zu stellen.

An den 6 Kurstagen werden die Teilnehmer mit verschiedenen Entspannungstechniken in die Lage versetzt, negative Glaubenssätze in positive zu verwandeln und somit selbst gesteckte Ziele zu bestimmten Themen leichter zu erreichen. Geplant sind die Themen:

- Gesundheit und Wohlbefinden
- Erfolg und Geld
- Ängste und Sorgen
- Liebe und Partnerschaft
- Positiv formulierte Fragen
- Danke, dass ...

Start der Kurse ist am Dienstag, den 25. Oktober 2022 von 10.00 bis 11.00 Uhr oder am Donnerstag, den 27. Oktober 2022 von 19.00 bis 20.00 Uhr.

Bei Interesse und Fragen wenden Sie sich bitte an Antje's Oase, Tel. 04872-9107 oder Mobil 0152-57655583

## Harmonie für Körper, Geist und Seele

Reiki Mentaltraining Wellness-Massagen  
Besprechen Stressmanagement

**Antje Koß**

Reiki-Meister-Lehrerin  
Mentaltrainerin



Bergstraße 29, 25557 Hanerau-Hademarschen  
Telefon: 04872-9106, Mobil: 0152-576 555 83  
Mail: antje.koss@web.de www.reiki-hademarschen.de

6-wöchiger Kurs ab den 25. Oktober von 10 bis 11 Uhr  
oder ab den 27. Oktober von 19 bis 20 Uhr



Friedrich Lass GmbH

HEIZUNG · SANITÄR · WASSER · GAS · SOLAR

Mühlenweg 11 25596 Wacken  
25557 Hademarschen Telefon  
Telefon (0 48 72) 26 13 (0 48 27) 99 83 972

www.lass-heizung.de

## Ihr Pflegedienst für

Hanerau-Hademarschen und Umgebung

24 Stunden Erreichbarkeit  
Tel: 04872 / 9699670

Im Kloster 8 – 25557 Hanerau-Hademarschen



# Evangelisch in der Region

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Aukrug

Bargfelder Str. 21, 24613 Aukrug. Telefon: 04873 355

04. September; 09.30 Uhr	Gottesdienst mit Pastorin Leykum
18. September; 10.00 Uhr	Gottesdienst zur Goldenen Konfirmation mit Pastorin Leykum
25. September; 18.00 Uhr	Abendgottesdienst mit Pastorin Leykum
02. Oktober; 09.30 Uhr	Erntedankgottesdienst mit Pastorin Leykum

### Unsere Veranstaltungen:

11. September; 17.00 Uhr	Friedenskonzert „Verleih uns Frieden“ Chöre und Musikgruppen der Kirchengemeinde Brokstedt mit Gästen aus Aukrug und Boostedt Männergesangverein Aukrug Leitung und Orgel: Gudrun Kneip und Matthias Gerhold Kirche Aukrug Eintritt frei. Spenden erbeten.
21. September; 19.00 Uhr	Taizeandacht Kirche Aukrug
01. Oktober; 14.00 Uhr	Erntedankfestvorbereitung - Schmücken des Altarraumes zusammen mit den Landfrauen Aukrug anschl. gesellige Kaffeetafel im Gemeindehaus über Gaben aus Garten, Feld und Wald freuen wir uns.

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Hademarschen

Propst-Treplin-Weg 6, 25557 Hanerau-Hademarschen. Telefon: 04872 644,  
St. Johannes Kirche in Gokels, Pastor-Weilbach-Straße, 25557 Gokels

Öffnungszeiten des Kirchenbüros: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr.  
Dienstag zusätzlich 15.00 Uhr – 17.00 Uhr.

04. September; 17.00 Uhr	Abendgottesdienst im Gemeindehaus in Hademarschen
11. September; 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Taufe in der St. Johannes Kirche in Gokels
18. September; 10.00 Uhr	Gottesdienst zur Diamantenen Konfirmation des Jahrgangs '62 im Gemeindehaus in Hanerau-Hademarschen
25. September; 10.00 Uhr	Begrüßungsgottesdienst der Konfi's für 2024 im Gemeindehaus in Hanerau-Hademarschen
02. Oktober; 11.00 Uhr	Erntedankgottesdienst Open Air auf dem Hof Jebens in Hademarschen (Heisern), Holstenstr. 38

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Hohenwestedt

Lindenstraße 42, 24594 Hohenwestedt. Telefon: 04871 650, [www.kghwst.de](http://www.kghwst.de)

04. September; 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Pastor Wessel mit Abendmahl
11. September; 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Prädikantin Jäkel
18. September; 18.30 Uhr	Begrüßungsgottesdienst für die neuen Konfirmanden mit Jugodivote mit Pastor Wessel und Pastor Opitz
25. September; 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Prädikantin Jäkel

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Nortorf

Niedernstraße 2, 24589 Nortorf. Telefon: 04392 2014 [www.kirchengemeindenortorf.de](http://www.kirchengemeindenortorf.de)

03. September; 17.00 Uhr	Gottesdienst in der Kirche „Zum guten Hirten“ Groß Vollstedt
04. September; 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Pastor Biehl
11. September; 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Taufen in der Friedenskapelle Gnutz mit Pastorin Trede
11. September; 18.00 Uhr	Abendgottesdienst mit Pastorin Biehl
17. September; 14.30 Uhr	Taufsamstag mit Pastor Tretow
18. September; 10.00 Uhr	Abendmahlgottesdienst mit Pastor Tretow

## Lokales

24. September, 10.30 Uhr	Festgottesdienst im Waldheim am Brahmsee zum 100. Jubiläum
25. September, 11.00 Uhr	„Von Wolken und Wind“ – Open Air Gottesdienst in Langwedel
25. September 18.00 Uhr	Nightlight mit Silke Kröger und Team

Jeden Mittwoch feiern wir um 11.00 Uhr Marktandacht in der St. Martin-Kirche, gehalten von den Kirchenhütern in Zusammenarbeit mit Pastorin Trede und Diakonin Kröger.

03. September, 11.00 Uhr	Gemeinsam in Bewegung – Fahrradpilgern – Geistliche Impulse – Zeit zum Schweigen und zum Reden – Natur genießen – Beten unter freiem Himmel Treffpunkt: Eingangsportal St. Martin-Kirche Strecke: ca. 25-30 km, gern ein kleines Picknick mitbringen Anmeldung: Anna Trede, 04392-408 183, <a href="mailto:trede@kirchengemeindenortorf.de">trede@kirchengemeindenortorf.de</a> oder Silke Kröger, 04392-840 336, <a href="mailto:jugend@kirchengemeindenortorf.de">jugend@kirchengemeindenortorf.de</a> oder einfach spontan dazukommen!
17. September, 14.30 Uhr	Taufest in der St. Martin-Kirche „Wasser vom Himmel fließe zur Erde ...“ Anmeldung zur Taufe bei Pastor Tretow, 04392-408 804, <a href="mailto:tretow@kirchengemeindenortorf.de">tretow@kirchengemeindenortorf.de</a>

Jeden Mittwoch feiern wir um 11.00 Uhr Marktandacht in der St. Martin-Kirche, gehalten von den Kirchenhütern in Zusammenarbeit mit Pastorin Trede und Diakonin Kröger.

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Schenefeld

Holstenstr. 31, 25560 Schenefeld. Telefon: 04892 800011, [www.kirche-schenefeld.de](http://www.kirche-schenefeld.de)

### in Schenefeld

04. September, 10.00 Uhr	Taufgottesdienst mit Pastorin Schunck
11. September, 10.00 Uhr	Goldene- und Diamantene Konfirmation 2022 Gottesdienst mit Abendmahl mit Pastorin Schunck
18. September, 18.30 Uhr	Gottesdienst mit Lobpreisteam und Pastorin Schunck
25. September, 11.30 Uhr	Gottesdienst für Ausgeschlafene mit dem Jugendkreis
02. Oktober, 10.00 Uhr	Gottesdienst zum Erntedank mit Pastorin Schunck
02. Oktober, 11.30 Uhr	Taufgottesdienst mit Pastorin Schunck

### In Reher

25. September, 10.00 Uhr	Gottesdienst zum Erntedank mit Pastorin Schunck
--------------------------	---

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Todenbüttel

Hauptstraße 59, 24819 Todenbüttel. Telefon: 04874 432, <http://www.kirchengemeinde-todenbuettel.de/>  
Kirche Lütjenwestedt, Kirchweg, 25585 Lütjenwestedt

04. September, 10.00 Uhr	Gottesdienst in Lütjenwestedt mit Pastor Christoph Rothe
11. September, 10.00 Uhr	Gottesdienst in Todenbüttel mit Pastor Christoph Rothe
18. September	Gottesdienst in der Region
25. September, 19.00 Uhr	Jugendgottesdienst in Todenbüttel mit Pastor Christoph Rothe
02. Oktober 2022, 10.00 Uhr	Erntedankgottesdienst in Todenbüttel mit Propst Matthias Krüger

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Wacken

Hauptstraße 36, 25596 Wacken. Telefon: 04827 2307, <http://www.kirchengemeinde-wacken.de>  
YouTube: Kirchspiel Wacken

04. September, 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Pastor Opitz
11. September, 18.30 Uhr	Gottesdienst mit Pastorin Westphal
18. September, 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl mit Pastorin Westphal
18. September, 11.30 Uhr	Taufgottesdienst mit Pastorin Westphal
25. September, 14.00 Uhr	Verabschiedung Pastorin P.J. Schneider mit Propst Krüger anschl. Empfang im Gemeindehaus



Hanerau-Hademarschen

## Zeltlager 2022 – Wir reisen um die Welt

Am 24. Juli machten sich 63 Kinder und 20 Leiter\*innen auf dem Weg nach Kulsø (Dänemark), um gemeinsam um die Welt zu reisen. Nach einer ungeplant längeren Busfahrt kamen wir alle voller Vorfreude auf dem Zeltplatz an. Die Zelte wurden eingeteilt, es gab neue Begegnungen beim Kennlern-Bingo und den ersten schönen Lagerfeuer-

gingen auf die Internationale Disco. Auch die Küche hat sich auf unser Motto eingestimmt und so versorgten Sie uns jeden Tag mit köstlichen Gerichten aus unterschiedlichen Ländern. So gab es unter anderem Puszta-Suppe aus Ungarn, Paella aus Spanien, Burritos aus Mexiko und natürlich Hot-Dogs aus Dänemark.

sich die Kinder leider geschlagen geben, haben aber super gekämpft. Beim Werken gab es die Möglichkeit, Geschenke oder Erinnerungsstücke zu basteln. So konnten die Kinder unter anderem Stoffbeutel bemalen, ein Zeltlager im Glas aufbauen oder die Lagerzeitung mitgestalten.

Natürlich durfte auch die „Taufe“, die Kinder-Leiter-Jagd, der Gottesdienst am Bergfest, Show-Abende und das altbekannte Nachspiel „Schmuggler“ nicht fehlen. Zwischen den Programmen blieb den Kindern auch noch Zeit, um sich gegenseitig beim Sockenspiel abzuwerfen, die ein und andere Partie der Tischtennis-WM zu absolvieren oder auch einfach nur Zeit miteinander zu verbringen. Bevor es dann nach einer Andacht ins Zelt ging, wurden die Abende mit schönen Gitarrenklängen am Lagerfeuer genossen und es wurde noch die ein oder andere Runde Bingo getanzt.

Wie jedes Jahr verging die Zeit wie im Fluge und so wurde das Zeltlager am letzten Abend mit einem großen Lagerfeuer und Stockbrot ausgeläutet. Am letzten Tag wurde das Zeltlager zusammen abgebaut und wir traten die Heimreise an. Das Wiedersehen mit den Familien war groß und es wurde schon



erabend. Vor uns lagen nun weitere 13 Tage gefüllt mit Rallyes, Olympiaden, Lagerfeuerabenden und Vielem mehr. Im Rahmen einer Nachtwanderung erforschten wir abends die Kontinente, lernten innerhalb einer Rallye Bewohner aus verschiedenen Ländern kennen und

Dieses Jahr fand auch endlich wieder der Stadttag in Horsens mit Schwimmbadbesuch statt. Das traditionelle Kinder-Leiter-Bolzen wurde ein bisschen abgewandelt und so kämpften Kinder und Leiter im Brennball, Volleyball und Fußball um den Sieg. Dabei mussten

### Matthias Pfeiffer

Meisterbetrieb

### Heizung & Sanitär

Im Kloster 5a · 25557 Hanerau-Hademarschen  
Fon 0 48 72 - 94 26 84 · Fax 0 48 72 - 96 91 60 · info@m-pfeiffer.net



Telefon: 0 48 72 - 96 730  
E-Mail: [Pflegezentrum@t-online.de](mailto:Pflegezentrum@t-online.de)  
[www.pflegezentrum-kleist.de](http://www.pflegezentrum-kleist.de)



**Op den Botterberg**  
Senioren- und Pflegeheim  
**Tagespflege**

Theodor-Storm-Str. 29  
25557 Hanerau-Hademarschen



auf dem Parkplatz freudig von den Erlebnissen des großartigen Zeltlagers berichtet. Wir sagen Dankeschön! Danke an alle Helfer\*innen und Sponsoren, die uns tatkräftig unterstützt haben und ohne die das Lager nicht stattfinden würde. Danke an die Eltern

für ihr Vertrauen und natürlich Danke an die Kinder, die das Zeltlager unvergesslich gemacht haben. Wir freuen uns schon auf das nächste Zeltlagerjahr mit hoffentlich vielen bekannten und neuen Gesichtern!

Text/Bilder: N. Brammer



Hanerau-Hademarschen

# Kinderfest in Hanerau-Hademarschen

Bei strahlendem Sonnenschein fand am 20. August 2022 ab 14.00 Uhr auf dem Gelände des Kommunalen Kindergartens das Kinderfest statt.

Gemeindevertreterin Manuela Wolgast hatte die 12 verschiedenen Spiele für die 3 Altersgruppen ausgearbeitet und diese anschließend zum Teil mit dem Jugendtreff gestaltet. Es wurden Preise eingekauft (Spende der Gemeinde) und mit den Helfern Theresa Neumann und Christin Fischer verpackt. Zusätzlich organisierte sie auch ein kleines Rahmenprogramm. So konnten die Kinder auf der Hüpfburg toben, beim Torwandschießen (Team Thomas Speck/SV Merkur) ihre Treffsicherheit testen, nebenan stand für die Kinder ein XL Brett der Schach-Sparte bereit. Lia Reulecke und Luisa Dunkel gaben ihr bestes beim Kinderschminken. Für den musikalischen Rahmen sorgten Andre Holling-Wollmann und Familie. Es gab Bratwurst vom Grill und Dank der Kuchenspenden etwas Süßes zum Kaffee.

Insgesamt 46 Kinder nahmen an den Spielen teil. Nach der Begrüßung durch den 1. stv.

Bürgermeister Jörg Hommel animierte Manuela alle Teilnehmer zu einem kurzen Warm-Up zu Musik, die vielen vom Kinderturnen bekannt sind: „Fliegerlied“ und „Theo- Theo“. Dann ging es an die Stationen, wo die fleißigen Helfer warteten.

Danke dazu vor allem an Manuelas Helfer vom Kinderturnen und dem Förderverein Jugendtreff, die den Großteil der Stationen übernommen hatten!

Während die Jury die Gewinner ermittelten, sorgten Andre Holling-Wollmann und Familie mit Mitmach-Musik für Abwechslung im Saal. Das erleichterte das Warten. Dann war es endlich soweit und die Gewinner wurden der Reihe nach prämiert:

**Altersgruppe 4-6 Jahre:**

1. Charlotte Martens, 2. Mika Leon Burmeister, 3. Mia-Ylvie Heeckt

**Altersgruppe 7- 9 Jahre:**

1. Jahvis Pool, 2. Merle Göbel, 3. Tom Burmeister

**Altersgruppe 10- 14 Jahre:**

1. Julian Neumann, 2. Derek Elsner, 3. Jonas Wollmann  
Danke an ALLE Helfer, Spender und auch an die Gäste, die spontan mitgeholfen haben, wenn Bedarf war!

Text: Th. Neumann



Hanerau-Hademarschen

## F-Junioren zu Besuch im Millerntor

Zum Abschluss der Saison 2021/2022 haben unsere F-Junioren das Millerntor in Hamburg besucht. Der FC St. Pauli bietet exklusiv für Kinder eine altersgerechte Stadionführung inkl. Malbuch und Gruppenfoto an. Nach dem Probesitzen auf der Trainerbank und dem Besuch der Umkleidekabinen war das Einlaufen durch den Spielertunnel eines der Highlights auf der Führung. Jeder Erwachsene weiß, dass einem als Kind alles sehr viel größer und mächtiger als ohnehin der Fall erscheint. So verwundert es nicht, dass die Kinder beim Panoramablick über das Stadion von den Plätzen der Presstribüne aus kaum noch aus dem Staunen kamen. Die Führung wurde begleitet von einem Quiz rund um das Thema FC St. Pauli und Fußball im Allgemeinen. Bei der Frage was Abseits ist konnten die Kinder des SV Merkur mit ihrem sicheren Fachwissen glänzen. Bei der Ergebnismeldung der vergangenen Stadtderbys

(HSV – St. Pauli) machten die Kinder den Trainern, sowie dem Stadionführer ebenfalls etwas vor. Die Tour wurde mit dem Besuch einer

so wie die Fahrt nach Hamburg wäre nicht ohne das Autohaus Ohm aus Rendsburg (Inh. Henrik Heintze) möglich gewesen. Wir möchten uns nicht



Burger Restaurantkette abgerundet. Mit vollen Bäuchen und einem FC St. Pauli Malbuch in der Hand wurde die Heimreise angetreten. Die Heimreise, genau-

nur für diese Fahrt, sondern auch für die ständige Möglichkeit der Unterstützung bei Auswärtsspielen bedanken!

*Text/Bilder: T.Thede*

# Ihr Partner rund um's Haus !

Heinrich Tepker

**HOLZ**  
VOM FACH

**H. Tepker GmbH & Co. KG**  
Hofkoppelweg 16  
25557 Hanerau-Hademarschen

Telefon 04872 9600-0  
Telefax 04872 9600-20  
www.tepker.de

## Lokales

Hanerau-Hademarschen/Todenbüttel

# Einschulungsklassen

## Hanerau-Hademarschen und Todenbüttel



### Klasse 1c, Klassenlehrerin: Anne Albrecht

Mia Budow, Elias Feldhusen, Kea Luisa Grellck, Ben Luca Hansen, Mia-Ylvi Heeckt, Carolina-Sophie Hermann, Charlotte Koch, Jasmin Eliora Kruse, Michel Laß, Jonah Leptien, Mads Bruno Losch, Frida Losse, Charlotte Sophie Perret, Leandro Mattis Peters, Fabian Riedel, Leon Röhnert, Lia Jolie Schlienger, Jacob Wendt, Kirilo Zablocka



### Klasse 1d, Klassenlehrerin: Sigrid Ruge

Ella Baier, Lian Burmeister, Fineena Emmer, Jamie Scott Florschütz, Mika Fock, John Connor Gerlitz, Felix Grochowski, Elena Heintze, Lena Maaßen, Emil Menck, Patryk Mudlaff, Ruby Paulsen, Jella Sievers, Laura Isabell Timm, Francesco Massimo Viviani, Enna-Helen Warnholz, Hanna Wenke, Jonna Witt  
Klassenpatinnen: Solveigh Hommel, Mina Sawatzki, Kl. 8c

### Klasse 1a, Klassenlehrerin: Alina Cellmer

Philina Bielenberg, Hannes Burmeister, Adrian Eckholtz, Alina Frenzel, Liam Glüsing, Levi Ihfe, Oskar Ihfe, Korvin Nico Keller, Svea Eliina Kraft, Elida Lohse, Nele Martensen, Taro Möller, Raissa Quednau, Mila Richter, Freya Sievers, Tilda Stender, Anna Sophia Voß, Jost Johannes Voß, Robin Wild, Jorrik Winkler, Lennox Woetzel



### Klasse 1b, Klassenlehrer: Michael Meißner

Enie Delfs, Justus Delle, Julian Engel, Pelle Momke Feige, Simran Giulia Germana, Loki Hansen, Romina Lielle Hüp, Patricia-Sofie Helk, Matteo Hybsz, Amelie Joleen Neumann, Luna Ohm, Michel Ole Oltswager, Lilly Ruge, Elise Schirrmann, Anton Schmidt, Ylvi Schwager, Lisa Uhrbrock

Beringstedt

# 100 Jahre Freiwillige Feuerwehr Beringstedt

Vor 100 Jahren, genau am 21. Juni 1922, gründeten 32 Männer die Wehr Beringsstedt unter dem Motto **„Dem Feuer zum Trutz, dem Nächsten zum Schutz, der Wehr zur Ehr“**.

Der erste Hauptmann damals war Claus Ruge. Ihm folgten weitere ehrenamtliche Feuerwehrkameraden und seit 2020 Christopher Holm. Zwei Jahre nach der Gründung wurde ein Trommler- und

Die Feuerwehr Beringstedt hat im weiteren Verlauf der Geschichte an einer Reihe von vielseitigen Hilfeleistungseinsätzen teilgenommen. Beispiele hierfür sind die Flutkatastrophe im Jahre 1962 und die Sturmflut 1982 an der Nordsee sowie die Rettung von zwei verschütteten Kindern durch einen Sandrutsch. Auch an der Suche nach einer vermissten Person beteiligte sich die Wehr im

Jahr 2002 als der Teich Ostermühlen über die Ufer trat, konnte durch den gemeinsamen Einsatz der Feuerwehr Beringstedt, den Nachbarwehren und dem THW zusätzliche Schäden verhindert werden. Anders herum unterstützte die Feuerwehr ihre Nachbarwehren bei Gefahrenlagen. In der jüngeren Vergangenheit sind noch zwei Großbrände auf dem Gemeindegebiet von Beringstedt in



Pfeifchor gegründet, welchem den heutigen Musikzügen ähnelte.

Vor 100 Jahren fand die Alarmierung noch mit Alarmhörnern statt. Die erste Ausrüstung zum Brandschutz bestand aus Ledereimern, Einreißhaken (welche im Feuerwehrwesen auch heute noch verwendet werden) und einige Leitern, bis die erste Hauptpumpe angeschafft werden konnte. Zwischen 1939 und 1940, und damit zu Beginn des 2. Weltkriegs, sind nur wenige Brände verzeichnet. Bis 1953 liegen keine Aufzeichnungen vor, da die Männer der Feuerwehr auch im Krieg benötigt wurden und zum Teil nicht zurückkamen.

Jahre 2002 zusammen mit Hundertschaften der Polizei sowie Tauchern, wobei die Person glücklicherweise gefunden werden konnte.

Besonders schlagfähig ist die Feuerwehr Beringstedt auch im Verbund mit Ihren Nachbarfeuerwehren, mit denen stets in Übungen der Ernstfall trainiert wird. So konnte bei diversen Einsätzen die Zusammenarbeit zum erfolgreichen Schutz von Mensch, Tier und Umwelt angewandt werden. So brannte im Jahr 1998 ein Restpostenmarkt am Raiffeisenturm im Dorfkern bis auf die Grundmauern nieder, wobei die anliegenden Gebäude geschützt werden konnten. Auch im

Erinnerung. So brannte in der Nacht des Jahreswechsels 2017/2018 eine Werksstatt nieder. Auch hier konnten die anliegenden Wohn- und Nutzgebäude durch den Einsatz von 100 Kameraden und Kameradinnen geschützt werden. Weiter brannte im Jahr 2021 ein Reetdachhaus auf dem Hof in Ostermühlen nieder. Zentrales Merkmal einer Feuerwehr sind die Fahrzeuge. Hier wurde 1943 ein Tragkraftspritzenfahrzeuganhänger mit der ersten Motorpumpe angeschafft. Ein Ford Transit, welcher heute noch als Oldtimer im Rahmen einer Interessengemeinschaft läuft, verrichtete von 1964 bis 1993 seinen Dienst. Es folgte



**„Vor Anker“** Senioren- und Pflegeheim Breiholz GmbH

Hauptstraße 117-123 · 24797 Breiholz · Tel. 04332-1800 · Fax 04332-750

info@vor-anker.eu · www.vor-anker.eu

## Wir stellen uns vor

ein Tragkraftspritzenfahrzeug (TSF) von Mercedes bis ins Jahr 2016. 1982 erhielt die Wehr mit dem TLF 8/18 ein geländegängiges Tanklöschfahrzeug auf Basis eines Unimog U1300, welches auch heute noch im Einsatz ist. Im Jahr 2016 wurde die Feuerwehr mit einem LF10 mit 2000 Litern Wasser ausgestattet, sodass die Wehr auch bei ihrer technischen Ausstat-



tung auf dem neusten Stand der Technik ist.

Ebenfalls im Bereich der Einsatzschutzkleidung hat sich in den vergangenen 100 Jahren viel getan. Wo früher noch vor jedem Alarm die Krawatte gebunden wurde, schützen heute modernste Stoffe und Membranen die Einsatzkräfte vor allen mechanischen und thermischen Gefahren. Hier warten wir gerade aktuell auf die Auslieferung unserer neuen Einsatzschutzkleidung, da die alte Einsatzschutzkleidung ihre Lebenszeit erreicht hatte, werden alle Kameraden und Kameradinnen mit einheitlichen Schutzjacken und -hosen ausgestattet. Deshalb müssen Sie sich in Zukunft nicht wundern, wenn Sie uns nicht mehr im gewohnten Schwarz, sondern in einem auffälligeren Rot sehen.

Ein wesentlicher Teil des Feuerwesens ist die Ausbildung. Hier finden stets Dienste innerhalb der Wehr statt. Dienstabend ist immer der 1. Mittwoch im Monat. Interessierte Bürger und Bürgerinnen sind herzlich willkommen. Ebenso übernimmt die Wehr die Grund-

ausbildung zusammen mit der Feuerwehr Osterstedt für das Amt-Mittelholstein, Bereich Hohenwestedt. Weitere Ausbildungen finden dann im Amtsbereich oder auf Kreis- und Landesebene statt.

Zu den Aufgaben der Feuerwehr Beringstedt gehört auch die Sicherstellung des Katastrophenschutzes. Hier sind wir mit unserem Löschgruppenfahrzeug mit in einem

von mehreren Löschzügen des Katastrophenschutzes des Kreises Rendsburg-Eckernförde tätig. Auch hier werden regelmäßige Übungen durchgeführt. So wurde zuletzt ein Flugzeugabsturz auf dem Hohner Flugfeld geübt. Aber auch überregional wird mit diesen Löschzügen Hilfe geleistet.



Viele Kameraden und Kameradinnen aus diesen Löschzügen waren 2021 mit bei der Flutkatastrophe im Ahrtal und auch von unserer Wehr saßen bereits 10 Kameraden mit gepackter Tasche und haben auf den Marschbefehl gewartet. Die Feuerwehr hat auch an Leistungsabzeichen teilgenommen und so 1987 das „Bronzene Beil“, 1989 das „Silberne Beil“, 2004 den

„Roten Hahn“ Stufe 1 und 2007 Stufe 2 absolviert. An Wettkämpfen wie Amtsfestwehren, Amtsmärschen und Westbahnmärschen beteiligt sich die Wehr stets und kann diverse Erfolge vorweisen. Auch Veranstaltungen, wie das Laternelaufen und Vogelschießen werden von der Feuerwehr begleitet und unterstützt, da besonders die Jugendarbeit als wichtig erachtet

wird. Deswegen freuen wir uns sehr, als wir zusammen mit den Wehren aus Todenbüttel, Nienborstel und Osterstedt 2007 die Jugendfeuerwehr Todenbüttel und Umgebung gründen konnten. Mittlerweile haben sich an diese Gemeinschaft auch die Wehren aus Haale und Embühren angeschlossen. Die Erfüllung und Sicherstellung der Aufgaben sind nur durch den ehrenamtlichen Einsatz der Kameraden und Kameradinnen möglich. Mit einer Wehrstärke von 49 Aktiven und 17 Ehrenmitgliedern sowie 8 aktiven Mitglie-

dern aus Beringstedt in der Jugendfeuerwehr Todenbüttel und Umgebung ist eine gesunde und schlagkräftige Feuerwehr vorzufinden. Besonders erwähnenswert ist, dass die leistungsstarke Wehr den Rückhalt der zivilen Bevölkerung und der Partner der Kameraden und Kameradinnen hat. Auch die Zusammenarbeit der Gemeindevertretung ist stets gut. Hierfür spricht



die Feuerwehr Beringstedt ihren Dank aus. Die heutige Feuerwehr ist mehr als „nur“ die Sicherstellung der Hilfeleistung und des Brandschutzes, sie ist ein Teil des Dorfmittelpunktes. Neue Mitglieder sind stets herzlich willkommen.

Anlässlich des 100-jährigen Jubiläums, lädt die Feuerwehr Beringstedt zum Amtsfestwehrrfest am 10. September 2022 ein. Um 12 Uhr treffen die Wehren aus dem Amt Hohenwestedt, Bereich Hohenwestedt und Gäste auf dem Schulberg in Beringstedt ein, ehe ab 13 Uhr die Wettkämpfe und das Rahmenprogramm für Groß und Klein startet. Die Kaffeetafel im Festzelt versorgt die Zuschauer ab 14 Uhr mit leckerem Gebäck und Kaffee. Der Abend startet um 19 Uhr mit dem Festumzug mit Kranzniederlegung am Ehrenmal, anschließend geht es zur Siegerehrung um 20 Uhr ins Festzelt. Die Doppelzentner sorgen dann ab 21 Uhr für Stimmung beim Festball.

### Freiwillige Feuerwehr Beringstedt

Schulberg 5  
25575 Beringstedt  
Kontakt: Wehrführer  
Christopher Holm  
Mobil: 0 172 - 318 52 67  
E-Mail: [feuerwehr-beringstedt@web.de](mailto:feuerwehr-beringstedt@web.de)

Text/Bilder: M. Voß/  
FF Beringstedt & Dorfchronik

Bendorf-Oersdorf

# Der SG Bendorf-Oersdorf sucht Übungsleiter/in

Kennst Du eigentlich den Sportverein in Bendorf-Oersdorf? Nein, dann stellen wir uns mal vor: Gegründet wurde der Verein 1994.

wie Sommerfeste oder Weihnachtsfeiern.

Aktuell haben wir zwei Sportangebote, donnerstags um 19.00 Uhr

den Kurs seit über fünf Jahren. Bei der abwechslungsreichen Gestaltung des Kurses helfen Ihr die regelmäßigen Weiterbildungen durch den Landessportverband. Außerdem geht Sie auf die individuellen Wünsche und Bedürfnisse der Teilnehmer ein. Vielleicht dürfen wir ja auch dich ab Oktober bei einer unverbindlichen Schnupperstunde begrüßen.

Unsere zweite Sportgruppe "Fit mit 50+" trifft sich bisher mittwochs abends. In den Sommermonaten werden Fahrradtouren unternommen. Um ab Herbst wieder wie gewohnt in der Turnhalle trainieren zu können, suchen wir noch einen Übungsleiter oder eine Übungsleiterin für die Winterhalbjahre (Oktober bis April).

Fühlst du dich angesprochen? – Dann melde Dich gerne bei uns:

Hilke Steffens, erste Vorsitzende

Telefon 0176 539 539 58

Imke Schmidt, Übungsleiterin

Telefon 0173 888 3060

Text/Bild: H. Steffens



Derzeit hat der Verein zirka 50 Mitglieder. Trainiert wird in der freien Natur oder in der Sporthalle im Kindergarten. Es finden auch kleine Veranstaltungen in den Gruppen statt,

findet Powerfitness – eine Mischung aus Koordinations-, Ausdauer- und Kraftsport – statt. Es wird in einer kleinen Gruppe trainiert. Unsere Übungsleiterin Imke Schmidt leitet



## BROESEL

Fahrzeugtechnik GmbH



seit 23 Jahren  
in Gokels  
Werkstattersatzwagen  
Räderwechsel inkl.  
Wuchten  
ab 20,-€

Wir reparieren auch ihren Roller,  
Motorrad oder Rasenmäher  
**Anhänger-Reparatur**  
Achsvermessung  
ab 59,- Euro  
**Inspektion ab 49,- €**  
**inkl. Mobi-Garantie**  
Klimawart. ab 49,-€



Kalibrierung von Fahrerassistenzsystemen

Reparatur- u. Ersatzteilservice von Motorrädern und Autos

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 18.00 Uhr Samstag nach Vereinbarung

Blumenstr. 26 · 25557 Gokels · Tel. 0 48 72 - 94 25 73 · Fax 0 48 72 - 94 25 74  
broeselgmbh@t-online.de · www.broeselgmbh.de

## Lokales

Beldorf

# Kitzrettung Beldorf bedankt sich bei seinen Helfern und der Raiffeisenbank eG Todenbüttel

An einem schönen Sommerabend hatte der Verein Kitzrettung Beldorf seine Helfer in den Garten des Dörpshuus zu einem Grillabend eingeladen, um sich für das große Engagement und die Hilfe in der vergangenen Saison zu bedanken. Bei kalten Getränken und



leckerem Essen wurden viele schöne Erinnerungen an die Einsätze nochmal besprochen. Der 1. Vorsitzende Lars Dohrendorf ließ die Saison noch einmal Revue passieren und berichtete, dass 56 Kitze vor dem Mäh- tod gerettet werden konnten. Es wurden an 13 Einsatz- tagen zirka 330 Hektar Fläche abgesucht. Einen großen Grund zur Freude gab es für den Verein über die Zusage einer weiteren finanziellen Un-



terstützung durch die Raiffeisenbank eG Todenbüttel. Die Vertreterin der Bank, Ingrid Rowedder, hatte sich an dem Abend angemeldet und einen großen Spendscheck im Gepäck. Von



diesem Geld wird wichtiges Ausrüstungsmaterial zur Kitz- und Wildtierrettung angeschafft. Auf diesem Wege nochmals ein großer Dank an alle Helfer für das frühe Aufstehen, die Hilfe bei unserer Ausrüstung, ein tolles Vereinslogo, die Unterstützung bei der Planung, das Kistenschleppen und weite Wege laufen

sowie für den umsichtigen Umgang mit der Drohne und der Zeit und Geduld. Wir freuen uns, wenn ihr im nächsten Jahr wieder dabei seid. Interessierte dürfen sich gerne bei Lars Dohrendorf, Telefon 0172-4385936 oder Tamee Oetzmann, Telefon 0152-23308243 melden. *Text/Bilder: Vorstand Kitzrettung Beldorf e.V.*

Erlengrund 2 · 25557 Gokels  
Itzehoer Chaussee 43 · 24768 Rendsburg

*born to juice* 



# Juicers

DIE MOBILEN SAFTMACHER

www.juicers.mobi  
Tel. 0 178 687 7728  
info@juicers.mobi

## Steuern?

Wir machen das.

**VLH.**

**Dörte Pitzke**  
Marschring 12  
25557 Bendorf  
(04872) 959753



**www.vlh.de**



Vereinigte  
Lohnsteuerhilfe e.V.  
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

## FREU' DICH AUF DIE NEUE SCHUHAISON!



SCHUHHAUS  
**POPP** Seit 1804

Im Kloster 3 · 25557 Hademarschen  
Tel. (0 48 72) 96 96 05 · [www.schuhhaus-popp.de](http://www.schuhhaus-popp.de)

Hanerau-Hademarschen

# Feuerwehrmusikzug unterstützt Lautstark-gegen-Krebs e.V.

Der Feuerwehrmusikzug blickt auf eine höchst erfolgreiche „Sommersaison“ zurück. Fast alle Auftritte aus der Vor-Corona-Zeit, konnten in diesem Jahr wieder durchgeführt werden. Von Büsum bis Schönkirchen, von Halstenbek bis Keitum und natürlich auch in der Heimatregion waren die Musikerinnen und Musiker überall unterwegs, wo etwas los

der „Blech-Metal-Musik“ feiern. Fast schon selbstverständlich schnappt sich ein Gast das „Spendenhorn“ und es wird reichlich gefüllt. In diesem Jahr gab es ein aber ganz besonderes Erlebnis. Wir durften Wacken-OPA-Günni und seine Initiative „Lautstark-gegen-Krebs“ kennenlernen. Am Ende des Auftritts und nach etlichen Zugaben sprach man

im Rollstuhl von Festival zu Festival in ganz Deutschland, um Geld für regionale Projekte gegen Krebs zu sammeln. Aus einer privaten Aktion ist u. A., mit der Unterstützung der Wacken Initiatoren Holger Hübner und Thomas Jensen als regionaler Helfer, der Verein „Lautstark-gegen-Krebs e.V.“ entstanden. Dabei konnten bis Ende 2021 die sagenhafte Summe von über 55.000 Euro an diverse Projekte gegeben werden.

Tief beeindruckt von dem Menschen Günter Jacobs und seinen Aktivitäten, reifte beim Musikzug danach der Entschluss! Das kann nicht alles gewesen sein! Was in Wacken funktioniert, geht auch woanders. Wir kommen viel rum, Krebs ist ein Arschloch und lautstark ist der Feuerwehrmusikzug auch!

Nach einigen Gesprächen wurde am 29. August 2022 bei einem Probenabend diese Teamwork besiegelt. Dort übergab Günter Jacobs die typische Wacki Spendendose an den Feuerwehrmusikzug und ein extra entwickeltes gemeinsames Banner wurde gemeinsam enthüllt. Beides wird in Zukunft mit dem Musikzug von Auftritt zu Auftritt reisen und für diese Idee werben. Musikzugführer Dirk Rathmann verspricht: Es gibt bei uns Niemanden, der nicht irgendwo mit dem Thema Krebs in Berührung gekommen ist - sei es bei Freunden, Bekannten, Familie, Arbeitskollegen oder ganz direkt. Wir werden lautstark dafür sorgen, dass die Dose sich füllt und die Aktion „Lautstark-gegen-Krebs“ noch bekannter wird. Es ist uns eine Herzensangelegenheit.“ *Text: D. Rathmann/Bild: Constabel*



war: „Dabei haben wir viele alte Freunde wieder getroffen, die einfach mit uns feiern wollten“, so der Musikzugführer Dirk Rathmann. „Wer die Hademarscher bucht, weiß, dass er gute Laune bekommt!“, war das höchst treffende Fazit eines Gastes. Ein absoluter Höhepunkt war wieder das „Saisonfinale“ beim W:O:A auf dem Hof Reimers in Gribbohm. Über 500 Fans, für einige eine seit Jahren bewährte Tradition, wollten mit den Hademarscher Musikerinnen und Musikern wie-

uns an, ob wir nicht noch einmal kurz auf ihn aufmerksam machen könnten! Aber natürlich! Gesagt – getan. 5 lautstarke Sätze und zwei extra Zugaben später standen die Leute Schlange, um ihm die Taschen voll zu machen. Ein wirklich bewegendes Moment. Selbstredend landete auch die „schietige Mark“, der Inhalt des Spendenhorns, bei Wacken-OPA-Günni. Wacken-OPA-Günni heißt im bürgerlichen Leben Günter Jacobs, ist 73 Jahre alt und kommt aus Dägeling. Er „tingelt“

**Plissee-Rabatt-Aktion**  
aus unserer Gardinenabteilung

**ifasol**  
VS Sonnenschutz

Jetzt auf [www.holst-plissees.de](http://www.holst-plissees.de)

Modehaus **Holst**  
... wo Mode Spaß macht

bis 4 Anlagen	-	<b>10 % Rabatt</b>
5 bis 9 Anlagen	-	<b>15 % Rabatt</b>
ab 10 Anlagen	-	<b>20 % Rabatt</b>

**Unser Service**

- Kostenlose Beratung (wir kommen auch ins Haus)
- Lieferanten: »ifasol« »VS Sonnenschutz«
- Kostenloses Ausmessen
- Montage ab € 7,50 pro Plisseeanlage

Im Kloster 4 · 25557 Handerau-Hademarschen · ☎ 04872/24 00 · [www.modehaus-holst.de](http://www.modehaus-holst.de)

**ih** **AUTO-RUF**  
in Hanerau-Hademarschen

Krankenfahrten (sitzend) für alle Kassen

**(0 48 72) 91 10**

**ROLLSTUHLBEFÖRDERUNG (BTW)**

Hans-Rüdiger  
**Lenschow**

25557 Hanerau-Hademarschen - [taxi-lenschow@t-online.de](mailto:taxi-lenschow@t-online.de)

# Mitteilungsblatt

## der Kirchspiele Hademarschen und Zodenbüttel

Deringsort Hanerau-Hademarschen

Nummer 37

Freitag, den 11. September 1953

Jahrgang 5

### „Sorgenbrecher“

so hatte ein geschäftstüchtiger Kaufmann seinen Likör genannt. Und wahrhaftig, jeder, der ein paar Gläser trank, vergaß für einige Stunden alle Sorgen. Aber was kommt dann?! Wir wissen es: Das grausame Erwachen: alle, alle Sorgen stehen wieder auf und plagen und quälen von neuem. Sie bohren mit giftigen Fragen: »Woher wirst du morgen zu essen bekommen?« »Wer wird dir Arbeit geben?« »Woher nimmst du das Geld für die dringend benötigten Kinderschuhe?« Sie führen ihre mächtigen Helfer ins Feld: Krankheiten, Gefahren und Anfechtungen. Sie kennen die Kunst, in dunklen Farben zu malen und bringen das schwärzeste Gemälde zustande, wenn sie recht viel Unsicherheit und Ungewißheit darunter mischen.

Jeder hat selbst schon manchmal am Krankenbett eines lieben Menschen gesessen, und die Sorge nahm ihn ganz gefangen und malte ihm die Krankheit dunkel und die Aussicht auf Gesundung dunkler und die Zukunft ganz schwarz vor Augen. Aber dann wurden wir tief beschämt, und mit dem Genesenen vereint bekannten wir: »In wieviel Not hat nicht der gnädige Gott über dir Flügel gebreitet!« Oder denken wir an die Zeit während des Krieges: wie unendlich viel durchwachte Nächte birgt er; wieviel Angst und Sorge der Mütter und Frauen. Und doch: Hat Gott nicht hindurchgerettet, hat er nicht auch in der größten Not geholfen? Haben wir nicht auch erfahren, was Paul Gerhardt während des 30-jährigen Krieges erfuhr und wovon er in seinen Liedern singt? Haben uns seine Lieder nicht immer wieder getröstet, gestärkt und uns die Sorgen genommen? Lesen wir doch einmal ganz still und aufmerksam, was er vor drei

hundert Jahren gedichtet hat und nehmen es als für uns gesagt: »Befiehl du deine Wege und was dein Herze kränkt, der allertreusten Pflege des, der den Himmel lenkt . . . « oder »Warum sollt ich mich denn grämen? Hab ich doch Christum noch . . . « oder »Gib dich zufrieden und sei stille in dem Gotte deines Lebens . . . « Neben diesen Liedern Paul Gerhards können wir viele andere finden, die man nicht umsonst »die alten Tröster« nennt.

Worin besteht denn aber ihre Kraft und ihr Trost? Sie weisen immer und immer wieder auf den Einen hin, der unser Leben in der Hand hält, der die Haare auf unserem Kopf gezählt hat und der auch für uns sorgen will wie es unser neuer Wochenspruch aus dem 1. Petrusbrief sagt: **Alle eure Sorge werfet auf Ihn; denn Er sorget für euch.** Der Petrusbrief ist an eine Gemeinde geschrieben, die Not kannte — wie wir, die durch Leiden gegangen war — wie wir, die sich sorgten um mancherlei — wie wir. Ihr — und uns ruft der Apostel dieses so wunderbar tröstende Wort zu. Alle — wirklich alle eure Sorgen werfet auf Ihn, legt sie weg von euren Herzen, macht euch frei davon, denn Er sorget für euch, auch für dich, gerade auch für dich. Hat Er's nicht genugsam bewiesen? Ist Er nicht für uns — auch für dich — am Kreuz gestorben? Kommt, laßt es uns versuchen — aber nicht nur halb mit zagendem, zweifelndem Herzen — sondern ganz fest vertrauend wollen wir alle unsere Sorgen auf Ihn werfen. Wir werden erleben: Er sorget für uns. Er will in unser Leben mit hellen Strahlen scheinen. — Er ist der rechte »Sorgenbrecher«, f—t

### Taufen

Im Namen des dreieinigen Gottes wurden am Sonntag, dem 6. 9. in der Kirche getauft Rainer Friedrich Karl Maass, Sohn des Sattlers Hans Friedrich Hermann Maass und seiner Ehefrau Edith Maass, geb. Meier aus Hanerau und Waltraud Ingrid Göritz, Tochter des Händlers Hermann Georg Erich Göritz und seiner Ehefrau Irmgard Sophie Göritz, geb. Henschen aus Hanerau; am Dienstag, dem 8. 9., wurde im Elternhaus zu Beldorf getauft Tewes Reinhard Wischmann, Sohn des Bauern Otto Wischmann und seiner Ehefrau Elly Martha Frieda Wischmann, geb. Krüger. »Es ist ein köstlich Ding, daß das Herz fest werde, welches geschieht durch Gnade.« Hebräer 13,9. Am 5. 9. wurde in der Kirche getauft Brigitte Laubert, Tochter des Schlossers Ewald Laubert und seiner Ehefrau Elfriede Mathilde Laubert, geb. Hauschild aus Hademarschen.

### Trauungen

Kirchlich getraut wurden am 4. 9. Hermann Ferdinand Friedrich Jurtzig aus Owschlag und Annegrete Assmuss aus Hademarschen; am 5. 9. der Schlosser Ewald Laubert und Elfriede Mathilde Hauschild; der Schornsteinefegergesele Dietrich Böge und Lisa Struve aus Hademarschen. »Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts mangeln. Er führet mich auf rechter Straße um seines Namens willen.« Psalm 23

### Kirche zu Hademarschen

Sonntag, den 13. 9.:

9 Uhr **Festlicher Missionsgottesdienst.** Es predigen Propst Dung-Dung aus Indien und Missionsinspektor Feldhusen aus Hamburg-Othmarschen.

13,30 Uhr Missionskindergottesdienst mit Propst Dung-Dung  
Donnerstag, den 17. 9.: Jungenkreis im Pastorat Th. Stormstr.

## Beerdigungen

Am 3. 9. starb der Schlachtermeister Ernst Rudolph Hahn aus Hademarschen im Alter von 76 Jahren. Wir haben ihn am 7. 9. zur letzten Ruhe bestattet. »Ich will euch tragen bis ins Alter und bis ihr grau werdet. Ich will es tun; ich will heben, tragen und erretten.« Jes. 46, 4. Am 4. 9. starb Schwester Fanny Treplin aus Hademarschen im Alter von 73 Jahren. Wir haben sie am 8. 9. zur letzten Ruhe gebettet. »Brich herein, süßer Schein, selge Ewigkeit. Leucht in unser armes Leben, unsern Füßen Kraft zu geben, unsern Seelen Freud!« Am 4. 9. starb der Kaufmann Peter Heinrich Tiessen aus Mexiko, z. Zt. Wulfsmühle bei Pinneberg, im Alter von 66 Jahren. Wir haben ihn am 9. 9. auf unserem Friedhof zur Ruhe bestattet. »Der Herr hats gegeben, der Herr hats genommen; der Name des Herrn sei gelobt!« Hiob 1, 21.

## Der Verein für Handel, Handwerk und Gewerbe

hält am heutigen Freitag, dem 11. September, seine diesjährige Jahreshauptversammlung um 20 Uhr in Hadenfeldts Gaststätte ab. Das Erscheinen aller Mitglieder ist dringend erforderlich.

## Evangelische Filmbeurteilung

Feldhusens Lichtspiele:

### »Ich tanze mit dir in den Himmel hinein«

Man würde hinter dem sentimental Titel kaum einen so guten und ausgezeichneten Unterhaltungsfilm vermuten.

Die achtzehnjährige, flotte Tochter eines eigenbrötlerischen Studienprofessors hat es sich in den Kopf gesetzt, zur Revuebühne zu gehen und gleich Star zu werden. Da sie auf dem normalen Weg der Bewerbungen nicht zu ihrem Ziel kommen kann, macht sie sich direkt an den Direktor heran und bindet ihm einen tollen Bären auf und erreicht, was sie will. Sie verdrängt auf Anhieb die bisherige »erste Rolle«, imponiert durch ihr Können dem zunächst widerstrebenden Regisseur und tanzt mit ihm, nachdem der Widerstand des Vaters gebrochen ist, »in den Himmel hinein, in den siebenten Himmel der Liebe«.

Dieser Schlager gibt den musikalischen Hintergrund für ein flottes, sauberes und höchst lustiges Spiel, das der Regie und den Darstellern alle Ehre macht. Der Publikumserfolg ist durch-

schlagend und verdient. — Für Jugendliche jedoch ist der Film aus inhaltlichen Gründen ungeeignet.

### Capri-Lichtspiele: »Der Verschwenders«

Mit Erfolg wurde hier der Versuch unternommen, ein großes, bisher wenig beachtetes Gebiet künstlerischen Schaffens, nämlich das dichterisch gestaltete Volksstück, dem Film zu erschließen. Ferdinand Raimund, der begnadete Dichterschauspieler aus dem Wien der 1. Hälfte des 19. Jahrhunderts, gehört zu den Klassikern unter den Volksdichtern. In ihrer Mischung von besinnlichem Humor, handfester Komik und dem feenhaften Glanze der über die Gestalten und Ereignisse des Lebens ausgegossenen Zauber- und Märchenwelt sind seine Werke unsterblich geworden, soweit die deutsche Zunge reicht. Gerade die Verfilmung seines »Verschwenders« beweist dies vor einem aufgeschlossenen Publikum.

Die symbolische Ausdeutung und die moralische Nutzenanwendung ist in Raimunds Stücken einfach und allgemeinverständlich. Der farblich gut gelungene Film hat diese Volkstümlichkeit gewahrt. Sie gipfelt in dem bekannten Hobellied, das die Quintessenz der moralischen Nutzenanwendung bringt. Die Dialoge scheinen nur von Raimund zu stammen. Unsere Drehbuchschreiber könnten von ihm einiges lernen. Er gestaltet hier die Geschichte des lebensstolzen Verschwenders Flottwell, der Geld und Gut verpraßt, um schließlich als verarmter, alter Mann erkennen zu müssen, daß das Glück unseres Lebens nicht an den Äußerlichkeiten hängt, sondern in den Herzen uns redlich ergebener Menschen ruht. Leopold Hainisch hat es mit Hilfe einer Elite von Burg- und Josefstadtschauspielern nicht nur verfilmt, sondern filmisch neu gestaltet.

Man kann nur staunen, was daraus geworden ist. Darsteller, die in Dutzenden von läppischen Durchschnittsfilmen schon verbraucht schienen und uninteressant geworden waren, blühen hier neu auf, können auf einmal wieder Worte sprechen, die auch etwas bedeuten, können spielen und gültige Menschen gestalten.

Ein in Gesinnung, Haltung und künstlerischem Wollen und Vollbringen sehr erfreulicher Film, der aufgeschlossenen und kunstverständigen Menschen etwa von 14 Jahren ab warm empfohlen werden kann.

»Evangelischer Film«-Beobachter«

## Eine katholische Stimme zum Hamburger Kirchentag

Das, was in Hamburg auf dem Kirchentag geschah, ist nicht nur eine Angelegenheit der Evangelischen gewesen, sondern das geht alle an, die Christus ihren Herren nennen. Daß wir das in demüthiger Dankbarkeit gegenüber Gott sagen dürfen, bestätigt uns nachstehend zum Abdruck gebrachte katholische Stimme zum Hamburger Kirchentag, die wir dem angesehenen, weitverbreiteten katholischen Sonntagsblatt, »Der christliche Sonntag«, das in dem führenden katholischen Verlag Herder erscheint, entnehmen.

Nachdenklich und staunend las der Katholik in der Presse die Berichte und Beobachtungen vom evangelischen Kirchentag in Hamburg. Es ist doch auch für sie eine Hoffnung, wenn es den Glaubensbrüdern gelang, die Straßen, Plätze und Bewohner dieser evangelischen Millionenstadt in gläubige Bewegung zu bringen, wo die Statistik nur noch zwei Prozent der evangelisch-lutherischen Steuerzahler als regelmäßige Gottesdienstbesucher erfaßt und nur noch 40 Prozent kirchliche Trauungen. Und nun zieht ein Beobachter den Schluß, daß der evangelische Laie von heute kirchlicher sei als sein Großvater! Oder ein anderer: in welch hohem Maß es gelang, »den auf Eis gelegten Glauben dieser kühlen Rasse zu erwärmen«. Die ältesten Küster von Hamburg konnten sich nicht an einen annähernd so starken Gottesdienstbesuch in allen Hamburger Kirchen erinnern. »Wahre Menschentrauben« umgaben draußen vor den Kirchen noch die Lautsprecher, die die Gottesdienste übertrugen. Welch überwältigendes, durch die Ohren in die Herzen dringendes Gotteslob mag das gewesen sein, wenn 1000 Posaunenbläser für die 250 000 Besucher der Schlußkundgebung am Sonntagnachmittag die glaubensstarken Choralmelodien zum Himmel drängen ließen! Und von diesen 250 000 seien mindestens die Hälfte Einheimische

gewesen. Wie köstlich, daß Diakonissen das Kirchentagopfer für die Jugendarbeit in ihren Schürzen einsammelten — was für Berge müßten da herauskommen, wenn auf Katholikentagen Barmherzige Schwestern das täten! Auch das ist charakteristisch, daß, als die zweistündige Schlußkundgebung zu Ende war, viele das Stadion — das Stadion! den Tempel des Gottes Sport! — gar nicht mehr verlassen wollten, sitzen blieben »und einen Choral nach dem andern anstimmten«. Gleich erhebend, was der Bericht über das Tischgebet bei der täglichen Speisung von 15 000 in der Viehmarkthalle aus Spenden eindrucksmächtig sagt: »Wie ein gewaltiges Orgeldröhnen klingt Mittag um Mittag ein Choral aus 15 000 Kehlen zum Dach dieser größten Halle Europas empor«. Gar noch die Teilnahme der Jugendlichen; 10 000 bis 15 000, die in einer Zeltstadt mit 750 Zelten wohnten. »So viele in den blaugrünen Hemden und blauen Halstüchern ihrer Verbände sah man noch an keinem Kirchentag.« Nietzsche sei überholt: »ihre Gesichter sahen erlöst und fröhlich aus«, »keine Spur mehr von christlicher Muffigkeit und Spießbürgertum«. Und Dibelius hat das gleiche für den Wandel in der großen aktiven Teilnahme der Erwachsenen dahin gezeichnet: das sei nicht so sehr die Flucht der Menschen in das religiöse Leben, sondern der Ausdruck dafür, daß den Menschen die private Frömmigkeit nicht mehr genüge.

Auch wir Katholiken müssen uns über solchen Wandel freuen. Dem Bundeskanzler, der dem Präsidium in Hamburg einen offiziellen Besuch abstattete und sehr aufmerksam empfangen wurde, ist selten ein so gutes Wort gelungen als wie dieses, das er dort sagte: daß es in unserer Zeit nur noch die Nächstenliebe als einzige Rivalität zwischen den beiden Konfessionen geben dürfe.

Der Präsident von Thadden-Trieglaff stellte denn auch beim Grußwort der Mithilfe der Hamburger Katholiken bei der Vorbereitung das schöne Zeugnis aus, daß sie vor aller Welt hätten wahrhaben wollten, was das Neue Testament unter brüderlichem Eintreten füreinander verstehe. Das kann keine bloße Höflichkeitsformel sein. Und der katholische Oberbürgermeister Gockeln aus Köln fand lebhaft Zustimmung bei der Kundgebung, als er von der Verbundenheit beider Konfessionen sprach. Der Hamburger Kirchentag beschloß, nur noch alle zwei Jahre, wie die Katholikentage, und in Abwechslung mit diesen, zusammenzutreten. Darin drückt sich gewiß diese »Rivalität«, Rücksicht und Zuordnung aufeinander aus, und es ist beispielhaft für das »Getrennt marschieren — vereint schlagen«. Das Schlagen kann da ja nur heißen, daß jeder in seiner Art die Heilmittel in die heillos gewordene Seele der heutigen Menschen, unseres Nächsten, einzuführen und diese Heilmittel frisch und kräftig in und für sich selber zu machen suche.

Das Auffallendste in Hamburg war das Öffentliche, das »Gehen auf den Markt und an die Zäune«, wie das noch nie, auch auf einem Katholikentag nie geschah. So scheuten sie sich nicht, vor dem Hamburger Arbeitsamt eine Volksmissionskundgebung zu veranstalten, wobei an die Arbeitslosen gedacht war, unter freiem Himmel. Dabei sprach ein Westberliner Pfarrer

von der Kirche der Armen, der Hilfsbedürftigen, Stummen und Entrechteten. Christsein heiße dort stehen, wo Not am Mann ist. Er muß das so wirksam gemacht haben, daß ihm zustimmende Aufforderungen zugerufen wurden: »Lassen Sie sich zum Bundestag wählen, meine Stimme haben Sie!« Bischof Dibelius ging in eine Werkhalle; sprach von einer Rotationsmaschine aus als Kanzel. Die Christenheit, sagte er da vor den Arbeitern und Angestellten, sei nun radikal entschlossen, nicht mehr in den Kirchenmauern zu bleiben und der Kirchentag suche den Menschen in seinem Arbeitsalltag auf. Auch von andern Fabrikhallen, wo Bischöfe sprachen, wurde berichtet, daß »kein Stuhl mehr frei war« . . . »Bauarbeiter legten die Mauersteine aus der Hand.« Das Gewagteste war sicherlich der überraschende Besuch einer kleinen Gruppe von Pastoren auf der großen nächtlichen Vergnügungsstätte dieser Stadt, auf der Reeperbahn; abends gegen 10 Uhr, als der »Betrieb« in vollem Gange war, überstrahlt von zuckenden Reklamelichtern, bei zerfetzten Tönen heißer Tanzmusik« . . . Erst lächelten sie spöttisch, aber langsam sammelten sich doch Zuhörer. Die ersten Lieder sangen die Pastoren allein, aber dann wurde mitgesungen; und als zuletzt das Vaterunser gebetet wurde, waren Tausende still oder beteten mit . . .

Karl Färber

## Aus der Kirchengemeinde Todenbüttel

### Taufen

Am 6. September wurde im Gottesdienst Rolf-Rüdiger Karl Hermann Nagel getauft, erstes Kind des Buchhalters Werner Gerhard Herbert Nagel und der Erika Charlotte geb. Arlt. »So seid ihr nun nicht mehr Gäste und Fremdlinge, sondern Bürger mit den Heiligen und Gottes Hausgenossen.« Eph. 2, 19

### Das hätte das ganze Dorf hören sollen!

rief spontan ein junger Mann am Ende unseres Gemeindeabends, an dem Glieder der Gemeinde aus eigenem Erleben vom Hamburger Kirchentag berichtet hatten.

Es machte aber wirklich auch Freude zuzuhören, mit welcher Begeisterung und Dankbarkeit unsere Freunde aus dem Jugendkreis von den bewegenden Tagen der großen christlichen Gemeinschaft erzählten: Jeden Morgen waren sie von neuem voller Erwartung aufgestanden und des Abends müde und abgespant — aber doch so froh — in ihrem weiten Zeltlager vor den Toren Hamburgs ins Stroh gesunken. Wichtiger war noch, daß es ganz offenkundig war, daß unsere Jugend sich ernst und sachlich mit schweren und schwersten Fragen beschäftigt hatte und sich nicht scheute, diese auf unseren Abenden in Todenbüttel und Osterstedt wiederzugeben.

Unsere jüngste Referentin hatte es sich wahrhaftig nicht leicht gemacht. Sie berichtete nämlich vom Eröffnungsgottesdienst der 60 000 und gab nicht nur von dem eindrucksvollen äußeren Rahmen eine Schilderung, nein, sie gab auch die Gedanken der Predigt des Bischofs wieder, die mit dem Losungswort des Kirchentages aufrief zu dem Vertrauen zu dem Gott, den wir in den harten Gerichten unserer Tage nicht begreifen, der aber in Christus uns überwunden und zu sich gezogen hat.

Ein Jugendlicher sprach über die mannigfachen Gefahren, die heute dem Dorfe drohen und von den Wegen zu ihrer Überwindung; ein anderer von der Arbeitsgruppe 1; In der Kirche: Daß die Kirche eine in der Welt wirkende Gemeinschaft nur sein kann, wenn sie eine betende Kirche ist, und daß jeder Christ als betendes Glied der Kirche immer zugleich mittragender, mithelfender Christ sein muß; noch ein anderer berichtete über die volksmissionarischen Veranstaltungen auf der Reeperbahn, über die Laienspiele der Jugend vom Lastwagen herunter, über verschiedene Theater- und Kino-Aufführungen, die alle darauf abzielten, den Menschen der Gegenwart aus seinem heillosen Schlaf zu wecken und vor Gott und sein Wort zu stellen.

Zwischen den Jugendlichen berichteten Erwachsene von der großen ökumenischen Frauenkundgebung, wo neben der Frau aus Finnland, aus Sumatra und aus Stuttgart die Frau aus der

Ostzone besonders zuversichtliche und stärkende Worte gefunden hatte, sie berichteten von dem Höhepunkt des Hamburger Kirchentages, von der Kundgebung der 250 000 am Sonntag im Volkspark; und zwar berichteten sie derart, daß das Gottvertrauen, welches ihnen in den Hamburger Tagen neu gefestigt worden ist, sich auch den Hörenden mitteilte.

Zum Schluß entwarf uns Herr Schulleiter Lange ein Bild von der Arbeit der Arbeitsgruppe »Familie und Schule«, das mit solcher Fülle tiefer pädagogischer Weisheit durchtränkt war, daß man gewünscht hätte, alle Eltern des Kirchspiels hätten das Referat gehört. Als er dann noch berichtete wie er am Abend der Begegnung seinen alten ehemaligen, jetzt blinden Pastor, der aus der Ostzone herübergekommen war, traf und mit ihm an der Alster gesessen hatte, da waren nicht nur ihm die Tränen nahe. Aber als er ganz begeistert den köstlichen Humor bei der Zirkusveranstaltung im Jugendlager schilderte, da haben alle herzlich mitgelacht.

So Gott will, soll dieser Abend im Oktober in Haale wiederholt werden. Ich denke, da wird dann das ganze Dorf dabei sein wollen.

### Wieder genesen

Seit dem 30. August kann Fräulein Göttsche nun selbst wieder nach ihrem schweren Motorradunfall ihren Dienst auf der Orgelbank versehen. Ihrem Vater, der sie in den langen Wochen ihres Krankenlagers in ihrem doppelten Amt als Organistin und Kirchenrechnungsführerin so eifrig freundlich vertreten hat, sei auch an dieser Stelle der besondere Dank der Kirchengemeinde ausgesprochen. Fräulein Göttsche grüßen wir mit dem Wochenspruch dieser Woche: »Lobe den Herrn, meine Seele und vergiß nicht, was er dir Gutes getan hat.«

### Kirche zu Todenbüttel

15. Sonntag nach Trinitatis, den 13. 9.:

9,30 Uhr Gottesdienst

13,15 Uhr Kindergottesdienst

15 Uhr Außengottesdienst in Lütjenwestedt

Montag, den 14. 9.: 20 Uhr Jugendkreis im Pastorat

Für die vielen Beweise der Teilnahme beim Heimgang unserer lieben Schwester und Freundin  
**Fanny Treplin**  
danken herzlich

**Familie Treplin  
Schw. Lily Daehn**

Hademarschen, 9. 9. 53.

Allen, die uns beim Heim-  
gange unseres lieben Ent-  
schlafenen ihre Teilnahme  
bekundeten, sagen wir  
unsern herzlichsten Dank,  
desgleichen Herrn Propst  
Treplin für seine trost-  
reichen Worte.

**Frau Marie Hahn  
und Kinder**

Hademarschen

Statt Karten!  
Für die vielen Beweise  
aufrichtiger Teilnahme  
beim Heimgange unserer  
lieben Entschlafenen

**Emma Groth**

sagen wir allen unseren  
herzlichsten Dank.

**Familie Johann Groth**

Hanerau

Für die zahlreichen Glück-  
wünsche, Blumen und Ge-  
schenke anlässlich unserer  
Vermählung danken wir,  
auch im Namen unserer  
Eltern, recht herzlich.

**Dietrich Böge u. Frau**  
geb. Struve

Hademarschen

Gesucht zum 1. Oktober  
ein ordentliches

**junges Mädchen**

für Küche und Haushalt bei  
Familien-Anschluß u. Gehalt

Frau Pastor i. R. **L. Peters**  
Hanerau · Fernsprecher 381

Suche für sofort oder später  
ein freundliches

**junges Mädchen**

im Alter von 16—20 Jahren  
für meinen gepflegten Ein-  
Personen-Haushalt

**Bertha Sievers,**

**Horst/Holstein** · Telefon 119  
und Hanerau 479

**Fahrrad**

und Nähmaschinen-Reparatur  
bei **O. Schlüter** nur

Für die vielen Beweise aufrichtiger Teilnahme  
beim Heimgange unseres lieben Entschlafenen

**Heinrich Tiessen**

sagen wir unsern herzlichsten Dank.

**Hildegard Tiessen und Kinder**

Wulfsmühle b./Pinneberg (Holst.)

## ● Seldhufens Lichtspiele ●

Freitag, Sonnabend und Sonntag 20 Uhr, Sonntag auch 17 Uhr  
Die große Filmoperette

**Jch tanze mit Dir in den Himmel hinein**

mit Hannerl Matz und Adrian Hoven  
Ein Weltschlager gesungen, getanzt und gelebt!  
Im siebenten Himmel der Liebe  
an der Spitze des Wiener Staatsopern-Balletts

**Sonntag TANZ**

Nur Mittwoch und Donnerstag  
Der große Ingrid Bergmann-Film

**Weißes Gift**

Ein Welterfolg  
Voranzeige

**»Im weißen Rössel«**  
Großer Farbfilm

**Struves Gasthof (H. Maack)**

De Itzehoer Speeldeel kuumt  
am **Sonnabend, dem 12. 9. 1953 um 20 Uhr**

**Dat Dokderbook**

Anschließend Tanz

**Heißluft-Dauerbrand  
-Ofen und -Herde**

liefert preisgünstig

**Kurt Dittmer**

vormals H. H. Stotz  
Fernruf 352



**OTTO STOTZ**

Elektro-Fachgeschäft · Th. Stormstr.

**Einrahmung von Bildern**

preiswert und schnell

**Wilhelm Constabel** vormals Th. Constabel

## ■ Capri-Lichtspiele ■

Von Freitag, 11. 9. bis Sonntag, 13. 9.  
tägl. 20 Uhr

Sonntag auch 17 Uhr

Ein sprühender Farbfilm um das  
Lied »Das Schicksal setzt den  
Hobel an«:

**Der Verschwender**

mit Attila Hörbiger, Maria  
Andergast, Josef Meinrad,  
Heinz Moog u. a. m.

Eine packende Liebesgeschichte  
in einer romantischen Zeit!

Nur Sonntag 14,30 Uhr

Der spannende Wild-West-Film  
mit William Boyd

**»Die Todesranche«**

Im Beiprogramm:  
»Dick und Doof« in

**Das verrückte Klavier**

Voranzeige:

**»Hab Sonne im Herzen«**

**Anfertigung und  
Umarbeitung von**

**Schmucksachen**

in geschmackvoller  
und preiswerter  
Ausführung

**Gustav Hinz**

Uhren, Gold- u. Silberwaren  
Hademarschen · Tel. 517

Empfehle täglich

**prima Fohlenfleisch**

und prima Wurstwaren

täglich frische Würstchen

**Theodor Brandt**

Bahnhofstraße 17, Tel. 345

**Prima Lammfleisch**

empfiehlt

**Emil Kruse**

Schlachterei · Wurstmacherei  
Ruf 388

Wohne jetzt wieder am  
**Pemler Weg**

**Erich Tank**

Rohprodukte · Fernsprecher 259

Kaufe laufend

Metalle, Eisen, Lumpen  
Knochen, Papier u. s. w.

**KNAURS  
LEXIKON**

von A-Z in einem Band

Buch- u. Papierhandlung

**Wilhelm Constabel**

vormals Th. Constabel

# Waldwanderung mit der Forstbetriebsgemeinschaft (Waldbauverein)

Die Forstbetriebsgemeinschaft Hanerau-Hademarschen möchte sich an den deutschen Waldtagen 2022

die Spurbahn in der Rehers hinein führt. Dort besteht die Möglichkeit die PKWs oder Fahrräder am Rande der

auf sehr unterschiedlichen Standorten mit vielen verschiedenen Baumarten und Baumartenmischungen sehen.

Gezeigt wird u.a. ein Eichenbestand, der aus der Aussaat selbst gesammelter Eicheln aus dem eigenen Wald entstanden ist. Eine solche Kulturbegründung wäre auch vielleicht in diesem Jahr möglich bzw. eine Chance, da bei den Baumschulen die Pflanzen knapp sind und offen-

sichtlich viele Eichen Eicheln tragen. Weiter wird Naturverjüngung unter absterbenden Eschen und auf einem anderen Standort auch die Verjüngung mit hohen Nadelholzanteilen (vor allem Lärchen) gezeigt. Die Teilnehmer werden gebeten, waldaugliche Schuhe zu tragen und gegebenenfalls eine Regenjacke oder einen Regenschirm mitzunehmen.

Text/Bild:

R.-M. Niemöller/Constabel



beteiligen. In diesem Jahr soll besonders die biologische Vielfalt im Wald thematisiert werden. Daher bietet die Forstbetriebsgemeinschaft in diesem Jahr dazu eine Waldwanderung für Mitglieder und Interessierte im Gehege Rehers am 18. September 2022 um 13.00 Uhr an. Der Treffpunkt ist am Ende des Hofkoppelweges in Hanerau-Hademarschen, wo

Spurbahn abzustellen. Die Wanderung wird fachlich begleitet.

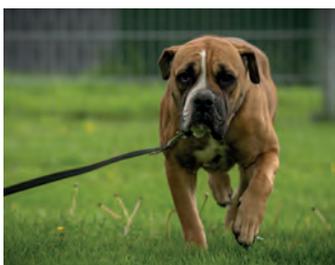
Die Wanderung wird ca. 2 Kilometer lang sein und etwa 2 Stunden dauern. Auf dem Rundweg können sehr viele unterschiedliche Bestände und damit ein großer Teil der biologische Vielfalt des Rehers betrachtet werden. Es sind dabei viele Waldbilder und die Bewirtschaftung

## Wir stellen vor "Faith"

Faith ist eine nicht kastrierte Old English Bulldog - Boxer-Mischlingshündin und am 1. September 2018 geboren. Faith ist sehr sensibel und sehr schnell eingeschüchtert. Sie braucht ein ruhiges Zu-

ist gleichzeitig total lieb und versucht die Nähe zu suchen. Mit anderen Hunden ist sie verträglich. Leider hat Faith eine Form von HD, kommt zur Zeit aber ohne Medikamente aus. Größer Aktivitäten sollten sie allerdings vermeiden. Wer Faith zu sich nehmen möchte, meldet sich bitte vorab telefonisch zu unseren Öffnungszeiten: Mittwoch - Sonntag von 15:00 - 17.00 Uhr im Tierheim Tensbüttel, Tel.: 04835/8725. Unter [www.tierschutzverein-dithmarschen.de](http://www.tierschutzverein-dithmarschen.de) stellen wir ebenfalls immer aktuell unsere Tiere vor.

Text/Bild: C. Heggemann



hause und muss noch ganz viel kennenlernen. Sie ist sehr lärmempfindlich und möchte sich schnell verkriechen. Sie

**Auf jedem Rasen zu Hause!**

**Collector 548 S STIGA**

**Akku-Rasentraktor**

- Stiga Benzinmotor, 123cm<sup>3</sup>
- 1,90kW@2900U/min
- Empfohlene Mähfläche bis zu 1200 m<sup>2</sup>
- Schnittbreite: **46cm**
- Fulcrum Holm
- Material Mähdeck: **Stahl**
- **60 l Fangkorb** mit Füllstandanzeige
- Fangen, Heckauswurf
- **Radantrieb**
- **Schnitthöhen: 6 Positionen**, 22-65 mm

*Hans von Pein GbR*

Inh. Oliver u. Martin von Pein  
Holstenstraße 18 - 20  
25560 Schenefeld  
Tel. 04892 / 205 · Fax 04892 / 8114

**KOMPETENZZENTRUM PFLEGE**

Beratung, Schulung und Vermittlung im Gesundheitswesen  
Tel. 01573-0028862

**Stotz am Markt**  
BÜCHER · SCHULE · BÜRO & Co.

*Alles für die Bastelzeit*

Inh. Henrike Stotz e.K.  
Im Kloster 2  
25557 Hanerau-Hademarschen  
Telefon 0 48 72 / 23 39

**CHRISTIAN SCHADE**  
GANZHEITLICHE WUND- UND SCHMERZTHERAPIE

Wundexperte ICW  
\*Medical Taping \*Aroma Therapie  
\*Bachblüten \*Schüssler Salze  
Terminvereinbarung unter  
Tel. 01573-0028862

Hanerau-Hademarschen

# Familienzentrum – mehr als „nur“ Krabbelgruppe

Hanerau-Hademarschen hat seit 2015 ein Familienzentrum als Anlaufstelle für alle Familien der Umgebung. Das Büro befindet sich im Gebäude des Kommunalen Kindergartens im Kloster 12a in Hanerau-Hademarschen. Unter den unten aufgeführten Kontaktmöglichkeiten sind selbstverständlich auch telefonische und digitale Gespräche und Beratungen (auch außerhalb der Büroöffnungszeiten) möglich. Im Familienzentrum ist jede Familie aus der Umgebung herzlich Willkommen bei Erziehungsfragen, Bedarf an Elterncoaching, aber auch mit dem Gedanken „das muss ich mal mit jemandem besprechen“ oder „mir ist das alles zu viel“. Die Koordinatorin des Familienzentrums Lisa Zemke berät und begleitet sie gern. Bei Bedarf werden gemeinsame Lösungen erarbeitet oder an entsprechende Experten weitervermittelt. Denn ein Familienzentrum ist ein Knotenpunkt in einem Netzwerk aus verschiedenen Kooperationspartnern und versucht individuelle, wohnortnahe, familienunterstützende Angebote zu vermitteln, zu koordinieren und anzubieten.

Dazu gehören beispielsweise der BABYTREFF in Zusammenarbeit mit der Kirchengemeinde Hanerau-Hademarschen. Jeden Montag von 10 – 11 Uhr sind Eltern mit Säuglingen im Gemeindehaus ( Probst-Treplin-Weg 6, Han.-Hademarschen) herzlich Willkommen, um gemeinsam in den Austausch zu gehen,

dabei zu beobachten und Tipps und Tricks zu lernen. Die Besonderheit in diesem Kurs ist ein monatlicher Expertenbesuch, wie Hebammenfragestunde mit Amna Magheli (August), Ernährung im ersten Jahr mit Susanne Schauer (September), Yoga für Mama mit Anja



Rexhausen (Oktober), Zähne und Schnuller mit Maja Finern (November) oder Babymassage mit Sandra Losse (Dezember).

Für die nächste Altersstufe ist die KRABELLGRUPPE ein passender Ort, Zeit mit seinem Kind zu verbringen, dabei andere Eltern kennen zu lernen und neue Spielideen auszuprobieren. Die Krabbelgruppe findet in der Turnhalle des Kulturzentrums im Gebäude des Kommunalen Kindergartens (Im Kloster 12a, Han.-Hademarschen) an jedem Donnerstag von 09.00- 10.30Uhr statt.

Ebenfalls donnerstags von 08.30- 09.30 Uhr findet im Büro des Familienzentrums ein Sprachkurs für Frauen statt. Hier liegt der Fokus auf Sprechen in alltäglichen Situationen,

wie z.B. jemanden Kennenlernen, Einkaufen, öffentliche Verkehrsmittel nutzen, Arztbesuche meistern, Gespräche mit Erzieher:innen und Lehrer:innen führen, sich auf einen zertifizierten Kurs oder einen möglichen Job vorbereiten. Für die Anmeldung und für Fragen zu den verschiedenen kostenlosen Kursformaten gerne Kontakt zu Lisa Zemke aufnehmen (Kontaktdaten siehe unten).

Eine weitere Aufgabe des Familienzentrums ist die Vermittlung von Tagespflegeplätzen („Tagesmütter“) und die kollegiale Beratung der Tagespflegepersonen aus der Umgebung in Zusammenarbeit mit den Familienzentren aus Hohenwestedt und Aukrug.

Zudem übernimmt das Familienzentrum Hanerau-Hademarschen die Organisation und Koordination des Sommerferienkalender 2023. Für Feedback über den diesjährigen Sommerferienkalender und bei Interesse sich im nächsten Sommer mit einer Aktion, einem Angebot oder einer Fahrt zu beteiligen gerne schon jetzt alle vorhandenen Informationen an familienzentrum@hanerau-hademarschen.de schicken.

Familienzentrum H.-Hademarschen  
 Koordinatorin:  
 Lisa Zemke (Ergotherapeutin)  
 Im Kloster 12 a  
 25557 Hanerau-Hademarschen  
 Telefon: 04872 9142  
 Mobil: 0171 68 61 134  
 E-Mail: familienzentrum@hanerau-hademarschen.de

Das Familienzentrum wird gefördert durch





**MASSAGE  
KRANKENGYMNASTIK  
OSTEOPATHIE (BAO)**

**Heiko Bußmann**  
 Westerstraße 43  
 25557 Hanerau-Hademarschen  
**Telefon 0 48 72/12 12**



**Thomas Elvers**  
 Rechtsanwalt und Notar\*  
 Fachanwalt für Strafrecht  
 Fachanwalt für Agrarrecht  
\*Amtssitz als Notar in Ahrensburg

**Versicherungsrecht • Zivilrecht  
 Verteidigung in Strafsachen • Ordnungswidrigkeiten  
 Landwirtschaftsrecht • Erbrecht**

Mannhardtstraße 15a • 25557 Hanerau-Hademarschen  
 Telefon 04872/9682962  
 www.kanzlei-am-landweg.de • „info@kanzlei-am-landweg.de“



**Klaus-Jürgen Glöye • Elektromeister**  
 - Wir Installieren  
 - Wir Reparieren  
 - Wir bieten Service vom Fachmann, rund um die Uhr  
 - Wir sind ein Fachbetrieb für

**Photovoltaik**

**Kattenberg 5  
 25557 Seefeld  
 Telefon (04872) 3432  
 Telefax (04872) 1305**

www.gloeye-elektrotechnik.de

*Wir haben den Strom zwar nicht erfunden, aber wir machen das Beste daraus!*

**Vermietung von Teleskoplader und Arbeitsbühnen**

## Lokales

Hanerau-Hademarschen

# Ferienaktionen im Jugendtreff 2022

Jugendtreffleiter Guido Höppler und Fördervereinsvorsitzende Manuela Wolgast hatten zahlreiche Aktivitäten für die Kinder ab der 1. Klasse in den Sommerferien vorbereitet, welche mit Begeisterung angenommen wurden.

Gestartet wurde am 7. Juli mit der Gestaltung "Gar-



ten- und Innenraumwerke" mit Schmelzgranulat. Für die meisten Kinder ein völlig neues Material, die Ergebnisse konnten sich aber sehen lassen! Per Bus ging es am 9. Juli zum "Mit-Mach-Hof "Tohu-WaBohu" nach Negenharrie. Gemeinsam mit der Hausherrin Judith Scheel ging es

zu einer Hofführung mit allen Tieren. Hier durften die Kinder Ponys putzen, führen und reiten und Hühner und Wachteln versorgen. Zudem wurde gemeinsam gegrillt, geschnitten und Kirschen gepflückt. Aus Kerzenwachs und Hobelspäne entstanden dann am 14. Juli in Eigenherstellung Grillanzünder sowie Fackeln und neue Kerzen aus Kerzenresten, die fleißig übers Jahr hinweg gesammelt wurden.

Der FEJ begleitete die Gemeinde-Aktion "Zelten im Freibad Batz" vom 29. bis zum 30. Juli. Ein großartiges gemeinschaftliches Erlebnis mit viel Spaß! Unterstützung bekam Manuela von Carolin Wolgast und der Jugendfeuerwehr Gokels. Das Nachtschwimmen wurde ausgiebig genutzt, ehe es danach ans Lagerfeuer zum Aufwärmen ging. Für Partystimmung und die nötige Aufsicht sorgten die Bademeisterinnen. Etwas ruhiger ging es am 11. August weiter. Es stan-

den Spinnentiere und Insekten im Vordergrund. Diese zu beobachten war an diesem Tag allerdings nicht leicht, denn bei den hohen Tagestemperaturen



verzogen sie sich in geschützte Rückzugsorte. Es gab viel Wissenswertes und die Kinder waren im regen Austausch ihrer Kenntnisse. Danach entstanden im Jugendtreff schicke Insektenhotels aus Blechdosen. Zum Abschluss der Ferienaktionen stand eine Radtour zum Spielplatz in Oldenbüttel am 13. August an. Diesmal wurden Guido und Manuela von Theresa Neumann und Olaf Wolgast begleitet. Ge-

gen 10.30 Uhr machte sich die Truppe auf den Weg und erreichte das Ziel ohne Stürze oder anderen Komplikationen. Gestärkt nach Wurst vom Grill und anderen Leckereien, konnten die Teilnehmer sich mit Fußball, Federball und Wikingerschach in sportlichen Wettkampf messen und auch die Natur und den Kanal bei einem Spaziergang erleben. Gut gelaunt und in Wettfahrtsstimmung ging es am späten Nachmittag nach Hause.

Am 16. August ging es mit vollbesetzten Bussen zur Tolk Schau. Es war ein aufregender Tag mit vielen Attraktionen für die Jugendtreffler und Betreuer, die sich bei bestem Wetter vor Ort austoben konnten. Genau wie alle Angebote wurde auch dieses Event komplett vom FEJ aus Spenden finanziert und personell unterstützt. Vielen Dank an ALLE die unsere Aktionen finanziell und personell unterstützt haben!

Text/Bild: M. Wolgast

ltzehoe

## Rettungshundecasting der BRH-RHS Holstein e.V.

Über 200 Hundefreunde haben die Einladung der BRH RHS-Holstein e.V. angenommen und sind bei gutem Wetter zu dem Rettungshundecasting in Itzehoe erschienen. Viele suchten eine sinnvolle Aufgabe für sich und ihren Hund. In vielen tollen Gesprächen konnte den Interessierten die Rettungshundearbeit und der BRH erklärt werden. Der Unterschied von Mantrailing und Flächensuche inkl. der unterschiedlichen Anzeigarten von Verbellern, Freiverweisern und Bringslern wurde in Vorführungen der Rettungshundestaffel gezeigt und erklärt. Auch die wichtige Zusammenarbeit mit anderen Hilfsorganisationen wurde thematisiert und besonders



die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehren freuen sich auf kooperative Trainingseinheiten. Unsere Ersthelferausbilder Heiko und Anita Grosser haben in einem eigenen Bereich die Möglichkeiten der 1. Hilfe Ausbildung präsentiert. Besonderen Anklang fand dies bei Firmen und auch anderen Vereinen und Organisationen.

Die Tombola ohne Nieten war mit 450 Losen „ausverkauft“

und auch das Angebot an Bratwurst, Kaffee und Kuchen wurde gut angenommen. Als Fazit sind diverse Teams eingeladen, an einem Probetraining teilzunehmen. Die Umsetzung und Koordination übernimmt die Ausbilderin und 1. Vorsitzende Andrea Hosang. Nach einem anstrengenden tollen Tag konnten alle kaputt auf einen mehr als nur erfolgreichen Tag zurückschauen.

Text/Bild: BRH-RHS Holstein e.V.

**Tischlerei Wilhelm Piening**  
INH. BERND PIENING

Gegründet  
1946

**Glas- und Schlüssel-Notdienst**

25557 Hanerau-Hademarschen · 0 48 72 / 25 21 · www.tischlerei-piening.de

Hohenwestedt

## 207 gelesene Bücher beim FerienLeseClub

Nach über sechs Wochen FerienLeseClub (FLC), ein Leseförderprojekt in den schleswig-holsteinischen Bibliotheken in den Sommerferien, hat am Freitagabend die Abschlussfeier

neue Button-Maschine, vorweg war aber die Kreativität der Teilnehmer gefragt. Es sind tolle, sehr unterschiedliche Anstecker dabei herausgekommen. Danach stöberten einige

Außerdem haben alle eine kleine Überraschungstüte erhalten, wobei der Eisgutschein wohl das Highlight war. Insgesamt hatten sich 29 Kinder der beiden Hohenwestedter Schule angemeldet, vertreten von der zweiten bis zur neunten Klasse. Es wurden insgesamt 207 Bücher gelesen. Für Kinder, die nicht an der Abschlussfeier teilnehmen konnten, liegen die Zertifikate mit der Überraschung zur Abholung in der Bücherei bereit. Wie auch schon in den vergangenen Jahren, war es wieder eine rundum gelungene Veranstaltung. Ab den 31. August 2022 startet die Bücherei endlich wieder mit den altbewährten Veranstaltungen für Jung und Älter. Diese sind auf der Internetseite der Bücherei zu finden und zudem hängen sie in der Bücherei sowie in der VHS aus. Ebenso sind sie im VHS-Heft aufgeführt. Seit kurzem ist die Bücherei auch auf Instagram – ein Blick lohnt sich. Nach wie vor muss sich für alle Veranstaltungen vorher in der Bücherei angemeldet werden; Tel. 04871/3984 oder per E-Mail [info@buecherei-hohenwestedt.de](mailto:info@buecherei-hohenwestedt.de).



mit 21 Kindern in der Gemeindebücherei Hohenwestedt stattgefunden. Nach einer Vampir- und Gespensergeschichte wurde gemeinsam gegessen. Anschließend nutzten die Kinder mit großer Begeisterung die

Kinder durch die Regale, der Großteil aber amüsierte sich beim Verstecken spielen mit geschlossenen Augen. Am Ende gab es für alle ein Zertifikat in Bronze (3), Silber (1) oder Gold (18), je nach Anzahl der gelesenen Bücher.

*Text/Bild: J. Wachlin*

**Anzeigen unter Tel. 0 48 72 – 20 00 oder [mail@constabel-druck.de](mailto:mail@constabel-druck.de)**



## Die Hademarscher Pflegeprofis

### Ihr Pflege- und Betreuungsdienst





☎ 0 48 72  
**96 96 35**

[www.hademarscher-pflegeprofis.de](http://www.hademarscher-pflegeprofis.de)

Kaiserstr. 1 • 25557 Hanerau-Hademarschen

Beratung auch per Videotelefonie möglich.

## Lokales

Hohenwestedt

# Hansa-Park für Flüchtlingsfamilien

Bei tollem Wetter ging es in der letzten Ferienwoche mit zwei Reisebussen in den Hansapark Sierksdorf. Der Ausflug für Flüchtlingsfamilien wurde von der Kulturkoordinatorin und dem Familienzentrum der Gemeinde Hohenwestedt organisiert. Die Idee hierzu war, den Familien in ihrer schweren Zeit und ungewissen Zukunft einen schönen, unbeschwernten, unvergesslichen Tag zu ermöglichen. Das ist allen Beteiligten gelungen. Die Familien haben gestrahlt und



waren unendlich dankbar. Ein großes Dankeschön im Namen aller geht an die Gemeinde Hohenwestedt, das

Amt Mittelholstein, die Förderparkasse, die Hinrichsen-Spindelhorn-Stiftung, die SH Netz AG sowie das Bu-

sunternehmen Ubben, die alle diesen tollen Ausflug finanziell unterstützt haben.  
Text/Bild: J. Wachlin

Hohenwestedt

## Neuer Defibrillator beim VHS-Eingang



Seit kurzem hängt an der Volkshochschule Hohenwestedt -Eingang Höpen I, gegenüber der Gemeindebücherei- über dem Briefkasten ein Defibrillator, der für alle und zu jeder Zeit zugänglich ist. Da dieser draußen hängt, ist er in einem Kasten untergebracht, der alarmgesichert ist. Dieser darf nur im Notfall geöffnet und benutzt werden. Der Defibrillator wurde von der Gemeinde Hohenwes-

tedt angeschafft mit großzügiger Unterstützung der Förderparkasse in Höhe von 1.500,00 Euro.

Text/Bild: J. Wachlin

**Wir machen Urlaub vom 19. bis 27. September 2022.**

**Ab 28. September 2022 sind wir wieder für Sie da.**

**Hotel - Landgasthof  
Köhlberg  
Hanerau-Hademarschen  
Telefon (0 48 72) 33 33**



**team baucenter Tellingstedt**

**WIR LIEFERN DIE BAUSTOFFE!**

- BAUEN
- SANIEREN
- MODERNISIEREN

team baucenter GmbH & Co. KG | Südermühle 1 | Tellingstedt | Tel. 04838 7854 - 0

*Wir machen's möglich!* [www.team.de](http://www.team.de)

**Insektenschutz, Sonnenschutz - Aktion 2022**

**SONNENSCHUTZ-SYSTEME Foltas**

• Markisen • Rollläden • Garagentore • Insektenschutz • Ihr Fachbetrieb seit 1965

**Diplom-Physikerin Eva Foltas**

- Markisen
- Rollläden
- Insektenschutz
- Garagentore

**Individuelle Lösungen**  
**Hochwertige Ausführung**  
**Ausstellung**  
**Montage / Kundendienst**  
**Kostenlose Beratung vor Ort**

**Eva Foltas - 24816 Stafstedt**  
**Telefon 04875 - 424 - Fax 247**  
**eMail: h.foltas@t-online.de**  
**www.rolladenbau-foltas.de**



**RUDOLF HERBST BAUGESELLSCHAFT MBH**

**Stahlbetonbau - Maurer- und Zimmererarbeiten - Innenausbau**  
**Dach- und Asbestsanierung - Schlüsselfertiges Bauen - Hallenbau**

**seit 1946**

25557 Hanerau-Hademarschen  
Philosophenweg 1  
Tel (0 48 72) 27 54  
Fax (0 48 72) 37 67  
E-Mail info@herbst-bau-gmbh.de  
**www.herbst-bau-gmbh.de**



		Tempo bei Pferdereiten	Initialen der engl. Autorin Christie	russisch-franz. Maler † 1985		Nachrichten (engl.)	kleines Schränkchen	betrachten	Fremdwortteil: neu																																																																																																																																																																																																																																																																																									
		Schweif, Sterz	Hering nach dem Laichen			helles Vulkan-gestein	Fremdwortteil: Erde	Verhalten																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Lösung des Rebus		schleim lösendes Getränk	Antwort auf Kontra (Skat)	veraltet: ge-schickt			chem. Zeichen: Natrium		Ingwer-getränk																																																																																																																																																																																																																																																																																									
holländ. Show-master † 2006						Gewürz-ständer																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Prügel (ugs.)				griech. Küsten-land-schaft			Opern-solo-gesang																																																																																																																																																																																																																																																																																											
knet-bares Glaser-material		Haut-farbtön	<h2 style="text-align: center;">Rechenblume</h2> <p style="text-align: center;">Mit einer Zahl zwischen 1 und 9 sollen hier sechs Rechenaufgaben, beginnend mit der oberen Rechnung, hintereinander im Uhrzeigersinn abgearbeitet werden, um auf das angezeigte Endergebnis 15 zu kommen.</p> <div style="text-align: center;"> </div>					deutsche Vorsilbe																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Fehler beim Tennis (engl.)											schwedi-scher Frauen-name	Anruf eines Schiffes																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Frage-wort											schlecht, uner-freulich																																																																																																																																																																																																																																																																																							
											Hektar (Abk.)		Abk.: Musik-direktor																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Blut-ader		Arbeit, Tätigkeit					süd-deutsch: Haus-flur	Wasser-strudel m. Gegen-strömung	Alpwirt-schaft		Fremd-wortteil: vor	dt. Kabarettist (Hans-Werner)																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Fort-bewe-gungs-art		in Brand geraten									Ge-sangs-stück																																																																																																																																																																																																																																																																																							
			Prophet im A. T.		Teil der Bibel (Abk.)		<h3 style="text-align: center;">Auflösung des letzten Rätsels</h3> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><td></td><td>P</td><td>A</td><td></td><td>E</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td>G</td><td>R</td><td>O</td><td>S</td><td>S</td><td>S</td><td>T</td><td>A</td><td>D</td><td>T</td></tr> <tr><td></td><td>O</td><td>T</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>E</td><td>U</td><td>T</td><td>E</td><td>R</td></tr> <tr><td></td><td>O</td><td>S</td><td>T</td><td>E</td><td>R</td><td>E</td><td>I</td><td>K</td><td>I</td><td></td></tr> <tr><td></td><td>T</td><td>O</td><td>R</td><td>R</td><td></td><td></td><td>K</td><td>A</td><td>P</td><td></td></tr> <tr><td>H</td><td></td><td>S</td><td>I</td><td></td><td>E</td><td>B</td><td>O</td><td>N</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>E</td><td>B</td><td>E</td><td>N</td><td></td><td>G</td><td>R</td><td>E</td><td>I</td><td>S</td><td>I</td><td>N</td><td>S</td></tr> <tr><td>R</td><td>E</td><td>S</td><td>S</td><td>E</td><td>N</td><td></td><td>S</td><td>E</td><td>R</td><td>I</td><td>F</td><td>E</td></tr> <tr><td>A</td><td>B</td><td>E</td><td>L</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>S</td><td>A</td><td>X</td></tr> <tr><td>S</td><td></td><td>S</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>A</td><td>C</td><td>H</td><td>T</td></tr> <tr><td>O</td><td>T</td><td>T</td><td>O</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>H</td><td>R</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Z</td><td>A</td><td>R</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>P</td><td>K</td><td></td></tr> <tr><td>E</td><td>N</td><td>G</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>H</td><td>E</td><td>L</td><td>L</td></tr> <tr><td>I</td><td>N</td><td>E</td><td>S</td><td></td><td></td><td></td><td>T</td><td>S</td><td></td><td></td><td>S</td><td>A</td><td>O</td></tr> <tr><td>A</td><td>T</td><td>E</td><td></td><td>A</td><td></td><td>S</td><td>E</td><td>I</td><td>T</td><td></td><td>W</td><td>A</td><td>N</td><td>N</td></tr> <tr><td>L</td><td>K</td><td>U</td><td>T</td><td>T</td><td>E</td><td></td><td></td><td></td><td>O</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>N</td><td>O</td><td>V</td><td>U</td><td>M</td><td></td><td>E</td><td></td><td>D</td><td>E</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>S</td><td></td><td>S</td><td></td><td></td><td></td><td>F</td><td>R</td><td>U</td><td>E</td><td>H</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>R</td><td>E</td><td>G</td><td>I</td><td>M</td><td>E</td><td></td><td></td><td>L</td><td>N</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td>A</td><td>N</td><td></td><td></td><td></td><td>E</td><td>M</td><td>I</td><td>L</td><td>E</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>F</td><td>R</td><td>E</td><td>T</td><td>T</td><td>C</td><td>H</td><td>E</td><td>N</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> <p>Im Labyrinth findet Ritter Nr. 3 den Weg zum Schwert.</p>					P	A		E							G	R	O	S	S	S	T	A	D	T		O	T					E	U	T	E	R		O	S	T	E	R	E	I	K	I			T	O	R	R			K	A	P		H		S	I		E	B	O	N			E	B	E	N		G	R	E	I	S	I	N	S	R	E	S	S	E	N		S	E	R	I	F	E	A	B	E	L							S	A	X	S		S								A	C	H	T	O	T	T	O							H	R			Z	A	R									P	K		E	N	G								H	E	L	L	I	N	E	S				T	S			S	A	O	A	T	E		A		S	E	I	T		W	A	N	N	L	K	U	T	T	E				O						N	O	V	U	M		E		D	E						S		S				F	R	U	E	H					R	E	G	I	M	E			L	N							A	N				E	M	I	L	E					F	R	E	T	T	C	H	E	N						
	P	A		E																																																																																																																																																																																																																																																																																														
	G	R	O	S	S	S	T	A	D	T																																																																																																																																																																																																																																																																																								
	O	T					E	U	T	E	R																																																																																																																																																																																																																																																																																							
	O	S	T	E	R	E	I	K	I																																																																																																																																																																																																																																																																																									
	T	O	R	R			K	A	P																																																																																																																																																																																																																																																																																									
H		S	I		E	B	O	N																																																																																																																																																																																																																																																																																										
E	B	E	N		G	R	E	I	S	I	N	S																																																																																																																																																																																																																																																																																						
R	E	S	S	E	N		S	E	R	I	F	E																																																																																																																																																																																																																																																																																						
A	B	E	L							S	A	X																																																																																																																																																																																																																																																																																						
S		S								A	C	H	T																																																																																																																																																																																																																																																																																					
O	T	T	O							H	R																																																																																																																																																																																																																																																																																							
Z	A	R									P	K																																																																																																																																																																																																																																																																																						
E	N	G								H	E	L	L																																																																																																																																																																																																																																																																																					
I	N	E	S				T	S			S	A	O																																																																																																																																																																																																																																																																																					
A	T	E		A		S	E	I	T		W	A	N	N																																																																																																																																																																																																																																																																																				
L	K	U	T	T	E				O																																																																																																																																																																																																																																																																																									
N	O	V	U	M		E		D	E																																																																																																																																																																																																																																																																																									
S		S				F	R	U	E	H																																																																																																																																																																																																																																																																																								
R	E	G	I	M	E			L	N																																																																																																																																																																																																																																																																																									
	A	N				E	M	I	L	E																																																																																																																																																																																																																																																																																								
F	R	E	T	T	C	H	E	N																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Auer-ochse	englisch: wie		englisch: oder		kurz für: an das		100 qm in der Schweiz																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Stadt in Bayern			chem. Zeichen: Eisen (Ferrum)		großer Lang-schwanz-papagei																																																																																																																																																																																																																																																																																													
		des Weiteren																																																																																																																																																																																																																																																																																																
moderne Musik-richtung		Nestor-papagei			persön-liches Fürwort																																																																																																																																																																																																																																																																																													

W-66

W-65



## Op'n letzten Peeng

Ik bün wedder sowat vun in Stress. Bit Morgen mutt ik de Papiern för de Stüer op de Reeg hebben. So as jeedeen Johr mak ik dat mol wedder op'n letzten Peeng. Dat weer al jümmers so, mit allen's wat en Termin hett. Dat eerst Referat wat ik in de 5. Klass schrievn müss, heff ik morgens in Bus fardig kreegen. Statts rechtiedig antofangen un jedeen Dag en beten wat to maken. Ji-

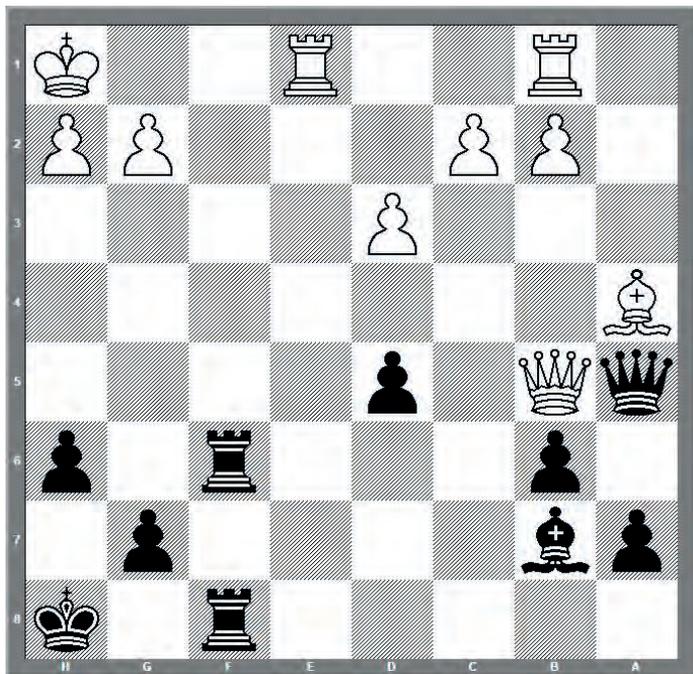
chenswie funkschoneert dat bi mi nich. Wiehnachten, is ok wedder so'n Bispeel. En kunn sik jo dat heele Jahr över, Ideen un Wünsche opschrievn un jümmers mol wedder en Geschenk kööpen. Denn harr en Anfang Dezember allens parat. Avers ne, dat weer jo to einfach. Ik renn jeedeen Johr wedder an 23.12 los, all mit Stress-Utslaag in Gesicht wiel ik bang bün, dat ik nich

mehr al de Geschenke tohoopen kriegen doh. Un ik fraag mi, worüm is dat wohl so? Bilütten heff ik dat Gefühl, dat in mi so'n lütten Düvel wohnt, de dissen Stress bruken deiht. Denn op de annere Siet is dat jo ok so: Wenn ik denn wat op'n letzten Peeng op de Reeg kreegen heff, bün ik twaars fix un fardig mit Jack un Bux, föhl mi aver ok op en besünnere Ort lebennig. Un heel glück-

lich. Den flüggt mi de Endorphine man blots so üm de Ohrn. Sieh, un dat geiht mit disse „Jeedeen-Dagen-beten-wat-Method“ nich. Dat mutt doch jichenswie so'n Twischending geeven. So op den vörletzten Peeng, wiel so'n poor Glückshormone, vun den letzten Peeng harr ik jo doch gern. Un jichenswie heff ik em jo ok leev, den lütten Düvel.

Text: Achim Kußmann

## Schachrätsel



Schachaufgabe September 2022:

Schwarz am Zug setzt Schachmatt in drei Zügen!

Die Lösung findet ihr in der nächsten Ausgabe Kiek mol rin.

Lösung Schachrätsel - August:

• Schwarz am Zug setzt Schachmatt in zwei Zügen:

1. ... Sf4++ (Doppelschach), 2. Kh2 Dh5#

**Jürgen Ramcke**

Inh. Christian Henke

Meisterbetrieb  
für Sanitärtechnik  
Heizungsbau und  
Bauklempnerei



Theodor-Storm-Straße 59 · 25557 Hanerau-Hademarschen  
Telefon 0 48 72 - 23 02 · Fax 0 48 72 - 35 95 · www.ramcke-heizung.de

# Termine Alle Angaben ohne Gewähr

# September/Oktober

## Mittwoch

**07.09.**

Der plattdeutsche Kreis des SH-Heimatbundes trifft sich um 19.30 Uhr auf der Gutsinsel Hanerau. "Kiek doch mal lang, wi freut uns!"

## Samstag

**10.09.**

Der diesjährige Mannhardtsche Familienvortrag im Cafe Alte Scheune in Hanerau. Herr Künzel wird über das Thema "Der Herrenhuter Gottesacker in Hanerau" referieren. Der Vortrag beginnt um 14.30 Uhr. Anschließend besteht bei Kaffee und Kuchen die Möglichkeit zur Diskussion und zum Informationsaustausch. Zwecks besserer Planung wird um Anmeldung gebeten unter Tel.: 04872-2291 oder 04872-9287

## Mittwoch

**14.09.**

Der SH-Heimatbund lädt zum Treffen um 17.30 Uhr an der Storm-Statue am Hanerauer Waldfriedhof ein. Anschließend wird Theodor Storms Geburtstag gefeiert, ein kleiner Imbiss wird gereicht. Anmeldung bei Familie Barnstedt (Tel. 04872-1017)

## Samstag

**17.09.**

Der LandFrauenVerein Todenbüttel unternimmt eine Zugfahrt nach Fried-

richstadt. Herbstzauber und Keramiktag werden von 10 bis 18 Uhr besucht. Informationen und Anmeldung bei Antje Solterbeck (Tel. 04874-646)

## Sonntag

**18.09.**

Reiterflohmarkt in der Reithalle Blümel in Gokels ab 10 Uhr. Aufbau ab 8 Uhr; 5 Euro pro Tisch, Anmeldung bis zum 9. September bei Lena Meschede (Tel. 0176-41638269)

**REITER-FLOHMARKT**

Sale der Vereinskleidung  
Kaffee, Kuchen und heiße Würstchen  
Ponyreiten (je nach Wetter)

Reithalle Blümelhof  
Bundesstraße 59  
25557 Gokels

5€/pro Tisch  
Anmeldung bis zum **09.09.2022**  
bei Lena Meschede  
(0176/41638269)  
Aufbau ab 8 Uhr

**SONNTAG  
18.09.2022  
AB 10 UHR**

reiche Artikel wie Baby-, Kinder- und Teeniebekleidung von Größe 50 bis 170, Umstandsmode und Babyausstattung, Spielzeug, Bücher, Kinderfahrzeuge und Kinderwagen werden angeboten. Neu sind gebrauchte Tupperware und Frauenkleidung. Einlass nur mit Schutzmaske, Nummernvergabe unter Tel. 04892-8904659

**KINDER-BASAR** **WO**  
Gemeindehaus  
Pastorat Schenefeld

**WANN**  
24. September 2022  
9<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup> Uhr

**WAS**  
alles für Mutter und Kind  
04892-8904659

## Sonntag

**25.09.**

Dorfflohmarkt in Bendorf-Oersdorf von 10 bis 16 Uhr. Teilnehmende Häuser sind mit Luftballons markiert.

## Oktober

**07.10.**

Anlässlich des 75-jährigen Bestehens des LandFrauenVerbandes Schleswig-Holstein werden in den Ortsverbänden unterschiedliche Aktivitäten unternommen. Die LandFrauen Schenefeld führen gemeinsam mit dem Kindergarten eine Pflanzaktion im Hohenzollerpark durch. Helfende Hende sind gerne gesehen.

## Samstag **17.09.** **Samstag**

**24.09.**

Kinder-Basar von 9 bis 13 Uhr im Gemeindehaus/Pastorat Schenefeld. Zahl-

## Todenbüttel

# Literatur Bistro am 5. September um 19.30 Uhr

Seit fünfzehn Jahren studiert Vittorio Kowalski, Zechenabbau-Ingenieur aus Essen, wie besessen die Wetterdaten eines fernen Alpendorfs. Er kennt die Hoch- und Tiefwetterlagen eines jeden Tages auswendig, ist mit den täglichen Luftdruckschwankungen, Niederschlagsmengen und Sonnenstunden vertraut. Dann wird er mit diesem verrückten Spezialwissen sogar Wettkönig bei »Wetten, dass ..?«.

In dem achthundert Kilometer entfernten Urlaubsort seiner Kindheit sitzt jedoch eine junge Frau vor dem Fernseher, die den schüchternen Wettkandidaten nach fünfzehn Jahren wiedererkennt. Die beiden Kin-

der verbrachten einst jeden Sommer gemeinsam – bis sie in ein Jahrhundert-Unwetter gerieten, das sie für immer trennte.

Diese ungewöhnliche Liebesgeschichte



schrieb Wolf Haas, bekannt geworden mit seinen Krimis um Privatdetektiv Brenner, unter dem Titel "Das Wetter vor 15 Jahren". Brigitte Bergner und

Gerd Menzel werden den ausschließlich in Dialogen geschriebenen Roman in gekürzter Fassung vortragen. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei.

Das Literatur Bistro ist eine Initiative lesefreudiger Menschen und hervorgegangen aus der Evangelischen Erwachsenenbildung, die von Kirsten Fehrs, heute Bischöfin in Hamburg, maßgeblich gefördert wurde. Das Literatur Bistro findet in der Regel am 1. Montag eines Monats statt. Wenn Sie uns Ihre Emailadresse mitteilen, erhalten Sie Informationen zu den Veranstaltungen.

Kontakt: LiteraturBistro@gmx.de

Text: M. Frank/U. Welte

## Termine

Hanerau-Hademarschen

# Großes Programm auf den Bergen



Am 10. September startet das erste OutEx-Sommerfest in Zusammenarbeit mit dem Verein für Kultur und Bildung in Han.-Hademarschen u.U. e.V. und dem RD-Rock-Verein. Auf dem Gelände des Kletterwaldes werden ab 14 Uhr viele besondere Aktionen für Kinder, Jugendliche, Familien und Erwachsene angeboten. Es erwartet euch neben dem eigentlichen Klettangebot u.a. Kistenklettern, Escape-Rooms – Outdoor-Escape in gemischten Gruppen, Bogenschießen und

Axtwerfen, Lemmens-Karate Akademie, Kinder-Tattoos, Schmink- und Bastelstationen, Haare flechten, Turnen mit dem TSV Vorwärts, sowie eine Hüpfburg. Auch die Super-Seilbahn ist geöffnet. Um 16.00 Uhr kommt dann auch wieder Lieder-Lukas, bekannt aus „Funk“ und Fernsehen, mit seinem Musikmitmachprogramm und Zauberei für Kinder nach Hanerau-Hademarschen und eröffnet das Bühnenprogramm. Ab 19 Uhr heißt es dann „Partytime“ für alle.

Hanerau-Hademarschen

## Zeit für einen neuen Kurs

### Yoga am Montagabend

18.00 bis 19.30 Uhr im Kulturzentrum Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen.

### Faszien-Gesundheit I und II

Workshop am Samstag, den 24. 9. und 8.10., jeweils 9.30 - ca. 12.00 Uhr Auch die Musik- und Sprachkurse laufen wieder an. Alle Informationen und die

Möglichkeit zur Anmeldung zu den Kursangeboten finden Sie auf der Webseite der Volkshochschule Hanerau-Hademarschen: [www.vhs-hanerau-hademarschen.de](http://www.vhs-hanerau-hademarschen.de) Außerdem erteilt die VHS-Leiterin, Anja Rexhausen, unter Tel. 04872-942878 und E-Mail [anja.rexhausen@t-online.de](mailto:anja.rexhausen@t-online.de), sehr gern weitere Auskünfte.

Das Abendprogramm wird von den Lokalhelden „Kommando Mega“ eröffnet. Nach langjähriger Pause spielen sie wieder Cover-Songs unter anderem von den Red Hot Chili Peppers, Kings of Leon, Arctic Monkeys, Mando Diao, Rolling Stones. Um 20.30 Uhr haben sich die fantastischen „In Fragments“ aus Hamburg mit ihrer fulminanten modernen Metalcore-Show, die es in sich hat, angekündigt. Besonders die jüngeren Metalfans und Musiker werden sie mögen, aber auch für die etwas ältere Generation wird es ein künstlerisches Feuerwerk zu hören und zu sehen geben. Durch das Förderprogramm „K-Sommer“ und durch ein Sponsoring der Sparkasse Mittelholstein, ist es den Veranstal-

tern gelungen, auch „Rumba Santa“ nach Hanerau-Hademarschen zu holen. Die international bekannte Band setzt sich aus kulturell unterschiedlich geprägten Künstlern zusammen und bringt mit ihrer „Latin-Ska“-Musik mit Sicherheit alle Gäste zum Tanzen. Ihre Show startet um 22.30 Uhr. Im Anschluss legt dann DJ Malte gegen 23.45 Uhr auf und lässt die Sonne dann noch einmal scheinen. Für das kulinarische Wohl ist auf dem Sommerfest gesorgt. Bei kühlen Getränken, Kuchen, Waffeln, Pommes und Bratwurst können alle den Tag genießen. Der Eintritt ist kostenfrei. Wir empfehlen eine Spende von 10-20 Euro, zur Unterstützung von kulturellen Projekten. *Text/Bild: A. Holling-Wollmann*



**Gemeinde  
Hanerau-Hademarschen**

## Einladung

Die Gemeinde Hanerau-Hademarschen  
lädt zu einem

## Seniorenkaffee

mit Kaffeetafel und Programm  
am Sonntag, den 25. September 2022,  
um 15.00 Uhr, in den Hademarscher Hof ein.

Hierzu sind alle Mitbürgerinnen und Mitbürger  
unserer Gemeinde, die das 65. Lebensjahr  
vollendet haben, recht herzlich eingeladen.

Ehepartner und Lebensgefährten sind  
ebenfalls willkommen.

Ein Unkostenbeitrag wird nicht erhoben.  
Ein Fahrdienst wird angeboten.

Anmeldungen werden bis zum 16.09.2022  
vom Bürgerbüro Hanerau-Hademarschen,  
Telefon 04871/36-515, -516, -519  
entgegengenommen.

**Thomas Deckner**  
Bürgermeister

Hanerau-Hademarschen

## Die Schimmelreiterin - Das Musical

### Die Zeichen stehen auf Storm

Am Sonntag, den 18. September 2022 um 18.00 Uhr wird das Musical „Die Schimmelreiterin“ in der Sporthalle auf den Bergen aufgeführt. Die Aufführung dauert einschließlich einer halbstündigen Pause drei Stunden. In der Pause wird ein kleines Catering mit Getränken und Snacks angeboten werden. Der Eintritt ist frei – Spenden sind erlaubt. Einlass ist ab 17 Uhr. Die Eintrittskarten werden direkt am Eingang ausgegeben. Eine Reservierung ist nicht möglich. Auf der Bühne singt, tanzt und spielt das Ensemble mit 15 Darstellern und Darstellerinnen, begleitet von einer Band bestehend aus acht Musikern und Musikerinnen. Das Musical, inspiriert von der Novelle „Der Schimmelreiter“ von Theodor Storm, spielt in den Jahren 2024-2026 in dem fiktiven Dorf Koogmarschensiel an der deutschen Nordseeküste. Es behandelt die Themen Klimawandel, Arten- und Küstenschutz, Zusammenleben im Dorf und die Frage nach den Widersprüchen zwischen Wissenschaft und Aberglaube. Ministerpräsident Daniel Günther ist Schirmherr dieses Musicals.

### Was ist der Deich der Zukunft, wenn jeder eine andere Zukunft sieht?

Heike Hauschildt, Ingenieurin für Deichbau, kommt nach 15 Jahren in ihr Heimatdorf Koogmarschensiel zurück. Ihr Job ist, einen Deich zu bauen, der hält, was er verspricht. Das kommt nicht bei allen Nordfriesen gut an. In Koogmarschensiel stehen die Zeichen auf Storm. Dessen Schimmelreiter-Stoff ist wieder da

– als Musical! Wer Theodor Storms Schimmelreiter gelesen hat, wird Szenen und Charaktere in diesem Musical wieder erkennen, transferiert in das Jahr 2024.

### Die Entstehung

#### Da braut sich was zusammen

MASH! - Die Musical-Academy Schleswig-Holstein am Nordkolleg Rendsburg hat sich zur Aufgabe gemacht, neue Musicals „made in Schleswig-Holstein“ mit aktuellen Inhalten zu erschaffen. Seit 2018 entstanden dort fünf neue Musicals. 2019 hatte MASH!-Leiterin Claudia Piehl den Aufruf veröffentlicht, dass sie ein Musical zum Thema Klimawandel inszenieren möchte und bekam prompt einen Anruf von Lars Scheffel. Der Biologe, Chemiker und Komponist hatte die Idee, ein Musical nach der Idee

von Storms Schimmelreiter zu kreieren. Es entstand ein Komponisten- und Autoren-Team mit Jan-Friedrich Conrad (bekannt als Komponist für das Hörspiel „Die drei Fragezeichen“), Enno Johanssen und Claudia Piehl. Die Ensemble-Mitglieder im Alter von 20 bis 69 Jahren haben vom ersten Workshop 2019 über die Zeit der Pandemie gemeinsam mit den

Urhebern in kokreativen Prozessen das Musical entwickelt. Coronabedingt musste die Uraufführung immer wieder verschoben werden. Das Team blieb aber über die gesamte Zeit des Lockdowns zusammen und verfolgte die Idee der Schaffung des Musicals. Digital wurde weiter ge-

probt, der Stoff weiterentwickelt, die Songs komponiert und Filme gedreht bis endlich wieder in der Begegnung gemeinsam gesungen und geprobt werden konnte. Am 4. August 2022 wurde das Musical in der Winkel Scheune, Molfsee, uraufgeführt.

### Die Musik

Die Musik ist von den drei Komponisten Lars Scheffel, Jan-Friedrich Conrad und Enno Johanssen geschrieben, die gemeinsam mit Claudia Piehl auch Autoren des Werks sind. Gewaltige orchestrale

Titel wechseln mit Pop- und Soul- und Dance-Songs ab, so durchwachsen wie das Wetter in Norddeutschland. „Es ist Zeit für Veränderung“, heißt es in der Hymne dieses fulminanten Schleswig-Holstein-Musicals.

Weitere Informationen und die Musik-Beispiele finden Sie unter: [www.die-schimmelreiterin.de](http://www.die-schimmelreiterin.de)

Text/Bild: C. Piehl/R. Gaethke-Sander



Lütjenwestedt

## Ferienangebot im Herbst

Der Tierschutz- und Naturerlebnishof "Hände für Pfoten e.V." in Lütjenwestedt bietet in diesem Jahr vom 17. bis zum 21. Oktober 2022 wieder tolle Ferienangebote für Kinder von 6 bis 12 Jahren an. Hast du Lust draußen zu sein? Unsere Tiere kennen zu lernen und bei ihrer Versorgung zu helfen? Dann bist du hier genau richtig. Zudem sorgen wir dafür, dass sich auch Tiere wie Igel, Fledermäuse und Insekten sich wohlfühlen. Montags bis mittwochs von



9 bis 13 Uhr, donnerstags bis freitags von 15 bis 12 Uhr mit Übernachtung. Die Kosten belaufen sich auf 10 Euro pro Tag (montags bis mittwochs) und 25 Euro für donnerstag und freitag zusammen, 50 Euro für die komplette Woche (einzelne Tage sind möglich). Jeden 1., 3. und 5. Freitag im Monat gibt es ein regelmäßiges Kinderangebot von 15 bis 18 Uhr. Weitere Informationen und Anmeldung bei Imke Sauer, Telefon 04872-967822.

Bild: I. Sauer

## Termine/Anzeigen

Hohenwestedt

# Lesereise S-H mit Hauke Burmann

Die Gemeindebücherei Hohenwestedt ist bei der Lesereise S-H dabei. Am Dienstag, den 20. September 2022 um 19:00 Uhr liest der Krimi Autor Hauke Burmann



aus seinem aktuellen Küstenkrimi „Nordseesturm“ in der Bücherei (Friedrichstraße 22). Im dem Kriminalfall ermittelt die Kripo Heide

gemeinsam mit der Kripo Itzehoe mit vielen Schauplätze aus Dithmarschen. Somit dürfte der Fall die Krimifans aus Hohenwestedt und Umgebung sicher interessieren. Außerdem wird Herr Burmann an dem Abend auch einen Ausblick auf sein neues Buch, den dritten Teil dieser Reihe, geben. Dieser erscheint im April 2023. Die Lesung ist kostenlos, es ist aber unbedingt eine Anmeldung unter Angabe der E-Mail Adresse erforderlich. Die Anmeldung kann zu den Öffnungszeiten der Bücherei (siehe <https://buecherei.hohenwestedt.de>), telefonisch (04871/3984) oder per E-Mail ([info@buecherei-hohenwestedt.de](mailto:info@buecherei-hohenwestedt.de)) erfolgen.

Text/Bild: J. Wachlin

**hundkatze - tierbetreuung**

**Vor-Ort- oder Tagesbetreuung, Pensionaufnahme**

---

**Vor-Ortbetreuung:** Ausführen, Füttern etc. · **Tagesbetreuung:** morgens abgeben, abends abholen · **Pensionsaufnahme:** Integration in den Tagesablauf, Spielfreunde, Ausflüge, Tobe- und Übungsstunden · **Kein Zwinger**

---

**Info: 04873/90 15 45 und 0173/8 17 89 82**  
[www.hundkatze-tierbetreuung.de](http://www.hundkatze-tierbetreuung.de)

**Anzeigen unter Tel. 0 48 72 – 20 00  
oder [mail@constabel-druck.de](mailto:mail@constabel-druck.de)**

## STELLENANZEIGEN

[www.rbtdenbuettel.de](http://www.rbtdenbuettel.de)

Wir freuen  
uns auf  
deine  
Bewerbung!

Morgen  
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Ausbildungsbeginn ist der 01. August 2023

Mit Zuversicht in die Zukunft:  
Werde Bankkauffrau/-mann!

**Raiffeisenbank eG**  
Todenbüttel

## FAMILIENANZEIGEN

25

Über die Glückwünsche und Geschenke  
anlässlich unserer  
**Silberhochzeit**

haben wir uns sehr gefreut und möchten uns auf  
diesem Wege bei unseren Verwandten, Freunden  
und Nachbarn ganz herzlich bedanken.

Ellen & Norbert Popp

Hanerau-Hademarschen, im August 2022

Unsere Kinder

JohannaFalk

haben am 20. August 2022 in der Bonifatiuskirche  
zu Schenefeld geheiratet. Wir freuen uns

Hermann  
Schnepel

Vaale

Thekla und Jürgen  
Schwarze

Seefeld

Gemeinde Hanerau-Hademarschen

Verpachtung Kiosk  
Freibad „Batz“

Die Gemeinde Hanerau-Hademarschen sucht **ab Mai 2023** einen Pächter für den Kiosk im beheizten Freibad „Batz“.

Zu den Aufgaben gehören die Eintrittskontrolle und der Verkauf der Tageskarten, welcher von der Gemeinde vergütet wird.

**Interessenten werden gebeten, sich schriftlich bis zum 17. Oktober 2022 zu bewerben:**

Gemeinde Hanerau-Hademarschen  
zu Hd. dem Bürgermeister  
am Markt 15  
24594 Hohenwestedt

**Thomas Deckner**  
Bürgermeister

Komm in unser stationäres Pflegeteam als  
**Pflegefachkraft** (m|w|d)

Du arbeitest in einem tollen Team bei attraktiver  
Bezahlung. Was wir Dir bieten, erfährst Du unter  
➔ [www.alte-schule-sh.de/jobs](http://www.alte-schule-sh.de/jobs)

Zur Alten Schule

Seniorenpflegeheim Lütjenwestedt GmbH

Schulstraße 9  
25585 Lütjenwestedt  
Telefon: 04872/30 90  
[mail@alte-schule-sh.de](mailto:mail@alte-schule-sh.de)

# TRAUER ANZEIGEN



## Alfred Tessendorf

† 11. August 2022

Danke möchten wir allen sagen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf liebevolle und vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pastor Engelkes-Krückmann für die Abschiedsworte sowie dem Bestatter Marco Thöm für die würdevolle Trauerfeier und seine sehr fürsorgliche Begleitung.

**Die Familie**

Hanerau-Hademarschen, im September 2022



## Else Reis

† 10. 8. 2022

Statt Karten

Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen bedanken, die ihre Verbundenheit in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten. Einen besonderen dank sagen wir Herrn Pastor Engelkes-Krückmann für die tröstenden Worte und Frau Sandra Lorenzen vom Bestattungsinstitut Beth für ihre fürsorgliche Begleitung.

Im Namen der Familie

**Angelika Groetzner  
Nanni Görland**

Hademarschen, im August 2022

Statt Karten

## Ilse Trede

geb. Wieben

† 7. 7. 2022

**Herzlichen Dank** sagen wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn, die mit uns Abschied nahmen, sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Unser Dank gilt auch Pastor Engelkes-Krückmann und dem Bestattungshaus Beth.

Im Namen aller Angehörigen  
**Matthias Trede**

Hademarschen/Schwanewede, im September 2022

Nachruf



Im August verstarb unser

## Ehrenmitglied Oberfeuerwehrmann Hermann Wierk

Hermann war seit 1960 Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr und wurde 2001 für 40 Jahre aktiven Dienst mit dem Brandschutzhonorenzeichen in Gold geehrt.

All die Jahre hat er uns stets im hilfsbereiten und selbstlosen Einsatz die Treue gehalten. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

**Freiwillige Feuerwehr Hademarschen  
Gemeindeführer Thorsten Heeckt**



Unser langjähriges Mitglied

## Hermann Wierk

ist am 20. August 2022 verstorben.

Hermann war seit dem 27. 1. 1985 Mitglied und hat sich in all den Jahren sehr für den Verein eingesetzt. Sei es als Kassenwart, Schriftführer, Bewerter oder Organisator von den Ausflugsstouren, Hermann hat alle Aufgaben sehr motiviert und gewissenhaft ausgeführt. Wir werden seine lockere freundliche Art vermissen, unser Mitgefühl gilt seiner Familie. Wir werden sein Andenken in Ehren halten.

**Rassegeflügelzuchtverein  
Hanerau-Hademarschen und Umgebung von 1907  
1. Vorsitzender Herr Thomsen**



**Hermann  
Wierk**  
† 20. 8. 2022

Statt Karten

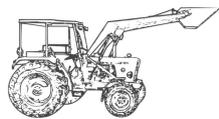
**Danke ...**

... für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,  
... für einen Händedruck, wenn Worte fehlten,  
... für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft.

Ein besonderer Dank gilt Frau Dr. Sabine Drengenberg und meiner Schwiegertochter Kirsten für die rundum Betreuung, Tina, Rüdiger und Olivia für die freundliche Unterstützung, Frau Sandra Lorenzen für ihre tröstenden Abschiedsworte und dem Bestattungsinstitut Beth für die fürsorgliche Begleitung.

**Im Namen der Familie  
Waltraud Wierk**

Hanerau-Hademarschen, im September 2022



**Reimer Schulz**

† 4. August 2022

Herzlichen Dank allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf liebevolle und vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pastor Engelkes-Krückmann für die tröstenden Abschiedsworte und dem Bestatter Marco Thöm für seine fürsorgliche Begleitung.

**Im Namen der Familie  
Elke Schulz**

Bendorf/Hohenhörn

*Am Ende meiner Reise hält der Ewige die Hände,  
und er winkt und lächelt leise - und die Reise ist zu Ende.*

**Christel Koch**

geb. Collier

\* 29. 12. 1925 † 11. 8. 2022



In Liebe und Dankbarkeit

**Gerhard und Karin Otto** geb. Koch  
**Hans-Gerhard und Heike Koch** geb. Suxdorf  
**Deine Enkel und Urenkel**

Hamburg, früher Hanerau-Hademarschen

*Unser Herz will Dich halten,  
unsere Liebe Dich umfassen.  
Unser Verstand muss Dich gehen lassen.  
Denn Deine Kraft war zu Ende  
und Deine Erlösung eine Gnade.  
Vergangen ist nicht vergessen,  
denn die Erinnerung bleibt.*

Zum Abschied von

**Wilma Knop**

geb. Laackmann

\* 12. April 1938 † 12. August 2022



**Deine Kinder,  
Enkel und Urenkel**

Beldorf, im September 2022

**Anzeigen unter Tel. 0 48 72 - 20 00**

**Bestattungen  
Marco Thöm**

Sologenweg 2a · 25585 Lütjenwestedt  
Tel. 0 48 72 / 96 93 91 · Fax 0 48 72 / 96 93 86



- Erd-, Feuer-, See- und Waldbestattungen
- Tag und Nacht dienstbereit
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Bestattungsvorsorge

**BETH**  
BESTATTUNGEN

Volkert Beth & Sascha Reimer GbR  
-- immer erreichbar --

25560 Schenefeld  
Holstenstraße 63a  
04892 344

**Bestattungsvorsorge**

... damit Ihre Vorstellungen auch umgesetzt werden.

Finanzielle Absicherung durch mündelsicheres Treuhandkonto oder Vorsorgeversicherung.

Sprechen Sie uns an.

Beratungsbüro  
Hanerau-Hademarschen  
Kaiserstraße 4  
dienstags 10 - 11 Uhr  
donnerstags 16 - 17 Uhr  
und nach Vereinbarung  
**04872 2509**

www.beth-bestattungende

## Apotheken Notdienste

Liebe Leserinnen und Leser,  
über die Internetadresse [www.aksh-notdienste.de](http://www.aksh-notdienste.de) können Sie sich darüber informieren, welche Apotheke in ihrer Nähe Notdienst hat.  
Dafür gehen Sie über den Menüpunkt „Download Notdienstdaten“ und geben Ihren Standort oder Ihre Adresse ein. In einer PDF-Datei werden Ihnen die nächstgelegenen Apotheken mit Notdienst angezeigt.

[www.aksh-notdienst.de](http://www.aksh-notdienst.de)

## Blutspendetermine

**06.09. 15.00 - 19.00 Uhr**

Forum - Veranstaltungszentrum, Hohenwestedt

**09.09. 16.00 - 19.30 Uhr**

Theodor-Storm-Schule, Hanerau-Hademarschen

**26.09. 15.30 - 19.30 Uhr**

Haus Gieselau, Albersdorf

**06.10. 16.00 - 19.30 Uhr**

Kleine Sporthalle, Wacken

Bitte bringen Sie zum Ausfüllen des Anamnesebogens Ihren eigenen Kugelschreiber mit.

Um den vorgegebenen Schutzmaßnahmen der Bundesregierung gerecht zu werden wird gebeten, sich unbedingt online vorher einen Termin zu vereinbaren, um den vorgeschriebenen Mindestabstand zu gewährleisten. Spender ohne eine Terminreservierung können in der momentanen Situation nur nach freier Kapazität zur Blutspende angenommen werden. Kostenlose Blutspender-Hotline 0800 1194911

## Notdienste Amt Mitteldithmarschen

Apothekennotdienstfinder	0800/0022833
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Elterntelefon	0800/1110550
Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt	112
Gift-Informationszentrale Göttingen	0551/19240
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“	08000/116016
Kinderschutzbund Schleswig-Holstein	<a href="https://www.kinderschutzbund-sh.de">https://www.kinderschutzbund-sh.de</a>
Kinder- und Jugendtelefon	116111
Krankentransport, Rettungsdienst	0481/19222
Notruf für Schwangere und Mütter mit Neugeborenen	0800/4560789
Pflegenottelefon Schleswig-Holstein	01802/494847
pro familia Heide	0481/2530
Polizei, Notruf-Überfall	110
Polizeistation Albersdorf	04835/310
Polizeistation Meldorf	04832/20350
Weißer Ring	116006

## Notdienste Amt Mittelholstein

Alzheimer-Telefon	01803/171017
Apothekennotdienstfinder	0800/0022833
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Elterntelefon	0800/1110550
Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt	112
Gift-Informationszentrale Göttingen	0551/19240
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“	08000/116016
Hospizverein Mittelholstein	04871/7637877
Kinderschutzbund Schleswig-Holstein	<a href="https://www.kinderschutzbund-sh.de">https://www.kinderschutzbund-sh.de</a>
Kinder- und Jugendtelefon	116111
Notruf für Schwangere und Mütter mit Neugeborenen	0800/4560789
Pflegenottelefon Schleswig-Holstein	01802/494847
Pflegestützpunkt Amt Mittelholstein	04871/76311828
Polizei, Notruf-Überfall	110
Polizeistation Aukrug	04873/2104950
Polizeistation Hanerau-Hademarschen	04872/5229930
Polizeistation Hohenwestedt	04871/77928-0
Telefonseelsorge	0800/1110111
	0800/1110222
Weißer Ring	116006

## Notdienste Amt Schenefeld

Apothekennotdienstfinder	0800/0022833
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Elterntelefon	0800/1110550
Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt	112
Gift-Informationszentrale Göttingen	0551/19240
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“	08000/116016
Kinderschutzbund Schleswig-Holstein	<a href="https://www.kinderschutzbund-sh.de">https://www.kinderschutzbund-sh.de</a>
Kinder- und Jugendtelefon	116111
Krisendienst des Jugendamtes	04821/69588
	04821/69553
nach Dienstschluss	04821/4759940
Medizinisches Zentrum/Klinikum Itzehoe	04821/772-0
Notruf für Schwangere und Mütter mit Neugeborenen	0800/4560789
Pflegenottelefon Schleswig-Holstein	01802/494847
Polizei, Notruf-Überfall	110
Polizeistation Schenefeld	04892/899260
Telefonseelsorge	0800/1110111
	0800/1110222
Weißer Ring	116006

**Redaktionsschluss der Oktober Ausgabe ist der 28. September 2022**

# Verbreitung der Kiek mol rin



## Gesamtauflage

12.000 Exemplare

## Verteilte Auflage

5.385 Exemplare

## Verbreitete Auflage

6.615 Exemplare

## Verteilung „Haus zu Haus“

1. Hanerau-Hademarschen	1.500 Exemplare
2. Gokels	230 Exemplare
3. Lütjenwestedt	210 Exemplare
4. Bendorf-Oersdorf	200 Exemplare
5. Steinfeld	165 Exemplare
6. Seefeld	160 Exemplare
7-8. Oldenbüttel / Tackesdorf	150 Exemplare
9. Beldorf	85 Exemplare
10. Thaden	100 Exemplare
11. Bornholt	90 Exemplare
13. Schenefeld	1.005 Exemplare
14. Todenbüttel	500 Exemplare
18. Hohenwestedt	1.000 Exemplare

## Verbreitet durch Auslagestellen

12. Wacken	400 Exemplare
16. Beringstedt	250 Exemplare
17. Albersdorf	600 Exemplare
19. Aukrug	400 Exemplare

verschiedene Auslagestellen in allen Dörfern mit „Haus zu Haus“ Verteilung sowie den Gemeinden Haale, Luhnstedt, Nienborstel, Schafstedt

4.955 Exemplare

# HADEMARSCHER HOF

Die NEUE EVENT-LOCATION IM NORDEN

## 2022/23

23.09.

THE UNITY + SIGN X  
+ GODSNAKE

29.10.

OZZYFIED + MOTÖRIZER + DEFENDER

11.11.

KNEIPENTERRORISTEN  
+ D.I.R.T.

12.11.

BRAINSTORM + RAGE  
+ TRI-STATE CORNER

31.12.

SILVESTER MIT DEN H.O.F. ALLSTARS

06./07.01.

BALLROOM BIRTHDAY BASH

18.02.

DIZZY MIZZ LIZZY + JESPER BINZER

09.04.

GEOFF TATE (OPERATION: MINDCRIME)



Hall Operation festival

